



# ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ

ΕΤΟΣ 260  
ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 279  
ΑΠΡΙΛΙΟΣ 2013

e-mail: editor@kythiraika.gr

ΤΑΞΙΔΙΑ  
ΕΛΛΑΣ  
ΕΛΛΗΝΙΚΗ POST  
ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΔΙΑΒΟΛΟΣ  
66/30.09.88  
Κωδικός:  
2930

TAX. Δ/ΝΣΗ: ΜΕΓΙΣΤΗΣ 31, 174 55 ΑΛΙΜΟΣ • ΤΗΛ. 210-9827436 (7-10 μ.μ.) FAX 210-9885982 • ΕΔΡΑ: ΛΕΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΑ • Διευθυντής: ΜΑΝΩΛΗΣ Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ



## Προϋπολογισμός έργων του Δήμου Κυθήρων «ΤΑΠΙ ΚΑΙ ΨΥΧΡΑΙΜΟΙ;»

Σχεδόν χωρίς έργα ο αναμορφωμένος προϋπολογισμός μετά την επιστροφή του και την επανυποβολή του από το Δήμο.

Προϋπολογισμός του Δήμου Κυθήρων, ο οποίος εγκρίθηκε

### Κυθηραϊκά

**Ε**ΝΑ μεγάλο και επίφοβο σαράκι έχει αρχίσει να εμφανίζεται εδώ και καιρό και στον τόπο μας και απειλεί να φάει τον κορμό της κοινωνίας, καθώς είναι δύσκολα ανιχνεύσιμο λόγω της παραλλαγής του! Το ίδιο έχει κατακλύσει ολόκληρη την Ελληνική κοινωνία και παρακολουθούμε την καταστρεπτική του δράση στην ....τηλεόραση βέβαιοι ως Αβδηρίτες ότι ....τρώει τους άλλους! Είναι η ανομία, η οποία τίνει να καταστεί τρόπος ζωής και κινδυνεύει να θεωρείται και «μαγκά». Τα παραδείγματα άπειρα, πολλά από τα οποία έχουν ματαίως επισημανθεί από την εφημερίδα μας, μαζί με τρόπους αντιμετώπισης. Π.χ. έχουμε ζητήσει από τις αρχές (εδώ τις δημοτικές και τις αστυνομικές) να ιεραρχούν τη σπουδαιότητα των πραγμάτων και ιδίως την παραβατικότητα, καθώς παρατηρείται συχνότατα το φαινόμενο τα είναι «ακριβοί στα πίτουρα και φθηνοί στ' αλεύρια». Έτσι, σοβαρά πράγματα, που όντως αποτελούν απειλή για όλους, έσπερνούνται με ένα «δε βαριέσσαι», ενώ άλλα, λιγότερο σημαντικά, ανάγονται σε μείζονα και δημιουργούν θέματα. Για παράδειγμα, να αναφερθούμε στην πλήρη αδιαφορία όλων των αρχών του τόπου στο θέμα της ασφάλισης των οχημάτων και της οδικής ασφάλειας. Όσοι έχουν εμπλακεί σε τροχαίο γνωρίζουν τι απίστευτη περιπέτεια μπορεί να είναι μία απλή σύγκρουση με ένα ανασφάλιστο όχημα. Και αρκετοί έχουμε γίνει μάρτυρες της έπαρσης πολλών που δεν θέλουν να ασφαλιστούν (κυρίως μεταναστών) για την ευκολία με την οποία εκφεύγουν των αρχών. Παρόμιο είναι το διογκούμενο θέμα των ανωνύμων καταγγελιών, συνήθως για ασήμαντα θέματα ή από εκδικητική μανία. Γιατί σίγουρα ελάχιστα κινδυνεύει το σύστημα από μία αδήλωτη μπαγκαζέρα ή ένα βάψιμο ενός τοίχου χωρίς άδεια. Αντίθετα, είναι πρόκληση προς το κοινωνικό σύνολο ένα αυθαίρετο πάνω στη θάλασσα και αδικαιολόγητη η αδιαφορία των αρχών να το σταματήσουν χωρίς τη συνδρομή κάποιου «καρφώματος». Για άλλη μία φορά κρούομε των κώδωνα του κινδύνου προς κάθε αρμόδια αρχή και επισημαίνουμε σε όλους, ότι το να κλείνει τα μάτια στα σοβαρά και να διυλίζει την κάμηλο στα σήμαντα δημιουργεί τριγμούς στην κοινωνία με την εφαρμογή των νόμων επιλεκτικά και ανοίγει επικίνδυνα τον ασκό του Αιόλου σε ένα νησί που ελάχιστη σχέση είχε με τη συστηματική ανομία.

με πλειοψηφία από το ΔΣ υπεβλήθη, καθυστερημένα, στις 13/2/13 και πριν προλάβουμε να κάνουμε κανέναν σχολιασμό επ' αυτού, επεστράφη στο Δήμο για αναμόρφωση στις 26 του ίδιου μήνα. Συγκεκριμένα η Περιφέρεια ανέφερε ότι «...δεν έχουν τηρηθεί οι οδηγίες της 47490/2012 ΚΥΑ των υπουργών Εσωτερικών και Οικονομικών για την κατάρτιση του προϋπολογισμού...». Το ύψος του υποβληθέντος προϋπολογισμού έφθανε τα 6,4 εκ ευρώ και η Περιφέρεια διαπί-

στωσε δύο σημαντικές αποκλίσεις με το Νόμο και τρεις ήσονος σημασίας. Το ΔΣ υποχρεώθηκε σε άμεση αναμόρφωση του προϋπολογισμού σε έκτακτη συνεδρίασή του στις 7 Μαρτίου μειώνοντάς τον κατά 1 εκ ευρώ περίπου. Πριν δούμε τι θα γίνει με αυτά τα ...ολίγα ας παρακολουθήσουμε το λόγο για τον οποίο επέστρεψαν τον προϋπολογισμό, όπως προκύπτει από τη συζήτηση που έγινε και υποκύπτεται στην απόρριψή του, καθώς έγιναν άμεσα αντιληπτές μερικές ενδιαφέρουσες «πονηριές» με τις οποίες προσπάθησε ανεπιτυχώς ο

» στη σελ. 4

### Αίσχος και αναισθησία!

Δυστυχώς αυτός ο τόπος, η χώρα μας δηλαδή, δεν σώζεται με τίποτα, αφού ανάμεσά μας κυκλοφορούν πολίτες σαν αυτούς που θα διαβάσετε παρακάτω. Μάλιστα διερωτώμεθα αν αξίζουμε πρωτοβουλίες, ότις αυτή για το άλσος στο Καψάλι ή τους ναούς στο Μέσα Βούργο ή οποιαδήποτε παρό-



μοια. Όπως θα θυμάστε, πέρσι είχαμε γράψει για δύο περιστατικά, ένα με κοπή 5-6 πεύκων στο δασάκι στο Μαραβέα, δίπλα στη διασταύρωση για Πιτσινιάνικα και το δεύτερο με κοπή δύο δένδρων στο πυκνότερο δασύλλιο, λίγο παρακάτω, στο δρόμο προς Καρβουνάδα, τα οποία κόπηκαν με αλυσοπίνο και οι βάνδαλοι άφησαν τα κομμένα δένδρα εκεί για να δείξουν το

» στη σελ. 5

### Ευνοϊκές αλλαγές για δασικά οικόπεδα εντός σχεδίου και για δασικούς χάρτες

Με νομοσχέδιο του ΥΠΕΚΑ που κατατίθεται στη Βουλή επιλύνεται ένα βασικό πρόβλημα σε εντός σχεδίου ακίνητα, τα οποία είχαν χαρακτηρισθεί δασικά. Πλέον όλα τα οικόπεδα εντός σχεδίου θεωρούνται αυτοδικιών μη δασικά και επιλύονται διά του τρόπου αυτού και οι ιδιοκτησιακές διαιφορές με το Δημόσιο, αφού τα δασικά εθεωρούνται και δημόσια. Στο ίδιο νομοσχέδιο ορίζεται ότι οι οικόπεδα εντός σχεδίου και οι εγκεκριμένοι οικισμοί δεν θα υπάγονται στις διαδικασίες των δασικών χαρτών (είχαμε γράψει και πρόσφατα) με την ανάθεση του έργου αυτού στο Κτηματούχοντας και κανείς δεν γνωρίζει πότε θα

δε και στα Κύθηρα περιπτώσεις, όπου, οικόπεδα ευρισκόμενα εντός των οικισμών είχαν ανάγκη χαρακτηρισμού από το Δασαρχείο για να οικοδομηθούν, κάτι εντελώς παράλογο. Περιμένουμε βεβαίως να δούμε και την εφαρμογή αυτής της διάταξης, καθώς πολλοί νόμοι «καταργούνται» από τη γραφειοκρατία, η οποία στη χώρα μας είναι πανίσχυρη.

Με το ίδιο νομοσχέδιο επιχειρείται να απεμπλακεί η διαδικασία σύνταξης δασικών χαρτών (είχαμε γράψει και πρόσφατα) με την ανάθεση του έργου αυτού στο Κτηματούχοντας και κανείς δεν γνωρίζει πότε θα

πανίσχυρη.

### «ΜΑΛΤΕΖΟΣ»

ΣΤΗΝ ΚΟΡΥΦΗ ΤΩΝ ΠΡΟΤΙΜΗΣΕΩΝ ΓΙΑ ΗΛΙΑΚΟΥΣ ΘΕΡΜΟΣΙΦΩΝΕΣ

ΑΝΤ/ΠΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ: ΑΝ. ΓΚΟΥΒΟΥΣΗΣ

ΣΕΛ. 5

### Τσικνοπέμπτη – αποκάλυψη και οι απόκριες στα Κύθηρα

Δεν έχασαν το κέφι τους οι ταλαντούχοι νέοι, αλλά και οι παλαιάχαι, που κάνουν κάθε χρόνο την τσικνοπέμπτη μία όμορφη και ευρηματική αποκριάτικη σατυρική βραδιά στο νησί. Εδώ και αρκετές δεκαετίες οργανώνουν στο νησί αυτή τη βραδιά, που κάθε χρόνο βελτιώνεται, προσφέροντας γέλιο και συντηρώντας την Επαναστατική σατυρική παράδοση με ποιήματα, θεατρικά σκετς, επίκαιρη πολιτική σάτιρα και έ-



Κουκούλης ...τσίουν

ξυπνες σκηνοθετικές προσεγγίσεις. Αυτό, το οποίο καταγράψαμε από τη φετινή βραδιά είναι ότι εμφανίζονται όλοι και νέα παιδιά με πολύ ταλέντο και

» στη σελ. 8

### Για τον Ιούνιο πάει τώρα το κλείσιμο της ΔΟΥ

Νέα αναβολή στο κλείσιμο της ΔΟΥ Κυθήρων δόθηκε λίγες μέρες πριν από την 18η Μαρτίου. Σύμφωνα με την επίσημη ανακοίνωση του ΥΠ. Οικονομικών ως λόγος και αυτής της αναβολής, όπως προθέταμε στο προηγούμενο, είναι ότι ακόμη δεν έχουν εφαρμοσθεί η ηλεκτρονική εξυπηρέτηση των πολιθεσών, που έχουν ρυθμισθεί, ώστε οι πολίτες να μπορούν να εξυπηρετούνται στις τράπεζες. Όμως, δεν είναι αυτός ο μόνος λόγος. Είχαμε αναφέρει τις περιπτώσεις εργασιών στην εξυπηρέτηση του πολίτη, που δεν έχουν ακόμα εισαχθεί στην ηλεκτρονική εξυπηρέτηση και κανείς δεν γνωρίζει πότε θα

γίνει αυτό. Παράλληλα, ένας ακόμη λόγος, που δεν αναφέρθηκε, αλλά ισχύει, είναι ότι στις ΔΟΥ που ήδη έχουν συγχωνευθεί με άλλες η εξυπηρέτηση των πολιτών που υπάγονταν σε αυτές που καταργήθηκαν επέστρεψε στην εποχή του ...χαλκού. Αυτό οφείλεται, στην έλλειψη χώρων των ΔΟΥ υποδοχής, στην κακή κατανομή ή έλλειψη προσωπικού και σε αντί-

» στη σελ. 2

158 ΜΕΡΕΣ από τη ληστεία και ακόμα να συλληφθούν οι δράστες

### ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΑΝΔΡΕΑΣ Γ. ΤΡΑΒΑΣΑΡΟΣ

Η ποιότητα και η συνέπεια στην ανέγερση της οικοδομής σας

**ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ**

Ευχαριστούμε τον διοικητή του νοσοκομείου Κυθήρων κ. Γεώργιο Μεγαλοκόνομο, το ιατρικό, νοσηλευτικό και βοηθητικό προσωπικό για την ανθρώπινη και επιστημονική προσφορά τους στους γονείς μας κατά την νοσηλεία τους.

**ΠΑΝΑΓΙΩΤΗ -ΑΝΘΟΥΛΑΣ ΒΑΡΔΑ**

Επίσης, θα θέλαμε να ευχαριστήσουμε όλους όσους μας συμπαραστάθηκαν και μας βοήθησαν σε αυτές τις δύσκολες μέρες.

Τέλος ευχαριστούμε τον Σεβασμιότατο Μητροπολίτη μας κ.κ. Σεραφείμ και τον πατέρα Πέτρο Μαριάτο για την ηθική συμπαράσταση.

Τα παιδιά τους: Γιάννης Μαρία

Τα εγγόνια τους: Ανθή Παύλος - Γρηγορία Θεμιστοκλής

Τα δισέγγονα: Νικόλας Μαρία-Ιωάννα

**Για τον Τάσο Φλωρόπουλο**

Αγαπημένες φίλες, Τάσο  
Αυτές τις δύσκολες ώρες, όλοι μας νιώθουμε την ανάγκη να μαζέψουμε, γιατί η μνήμη μας μαζεύει εικόνες και δεν την αφήνουν να γαληνέψει.

Ποια λόγια όμως μπορούν να αποτυπώσουν την απώλεια του Προέδρου μας, του Συζύγου της Βάσως, του Πατέρα και Παππού;

Ευαίσθητος, κοινωνικά ανήσυχος, δημιουργικός, ανοιχτός στους ανθρώπους, ταξιδώτης του ανοιχτού ορίζοντα, εργάστηκες με κέφι, μεράκι, ζήλο, ενθουσιασμό και αφοσίωση.

Έδωσες πολλά και θα έδινες ακόμη περισσότερα. Η απώλειά σου είναι δυσαναπλήρωτη.

Στο ταξίδι της ζωής αλλά και του συλλόγου μας, δε θα λείπεις. Θα μας συντριφεύεις με το όραμά σου και τη δημιουργικότητά σου.

και εσύ, θα είσαι στις καρδιές μας για πάντα.

Γιάννης Φαρδούλης,  
Εκπαιδευτικός Οικονομολόγος

**ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ**

Ευχαριστούμε το ιατρικό και νοσηλευτικό προσωπικό του νοσοκομείου Κυθήρων. Ιδιαίτερα ευχαριστούμε τον καθηγητή κύριο Παναγιώτη Βάρδα, τους ιατρούς και το προσωπικό του Πανεπιστημιακού Νοσοκομείου Ηρακλείου Κρήτης για τη φροντίδα και νοσηλεία που του παρείχαν. Επίσης ευχαριστούμε το σεβασμιότατο μητροπολίτη μας κ.κ. Σεραφείμ για τη μεγάλη συμπαράσταση που μας παρέχει. Τέλος ευχαριστούμε θερμά όλους τους συγγενείς, φίλους και όλους επώνυμους και ανώνυμους για την αμέριστη και συμπαράστασή τους για το βαρύτατο πένθος μας, του πολυαγαπημένου μας Ανδρέα Καλλίγερου. Η σύζυγος, τα τέκνα, μητέρα και αδέλφια.

**Για τον Ιούνιο πάει τώρα το κλείσιμο της ΔΟΥ**

• από τη σελ. 1

δράσεις στην όλη διαδικασία. Αναφέρεται ότι πολίτες, που ζήτησαν να εξυπηρετηθούν αυτό στάθηκε αδύνατον, αφού οι φάκελοι είχαν τοποθετηθεί σε κούτες, άλλες από τις οποίες έμεναν κλειστές και άλλες είχαν χαθεί! Θα λυθούν όλα αυτά μέχρι τον Ιούνιο ή θα έχουμε νέα παράταση για το Φθινόπωρο; Όχι δηλαδή ότι αυτό μας κόφτει καθόλου, αλλά απλά για να ξέρουμε πόσες αποφάσεις λαμβάνονται χωρίς προετοιμασία και γράφονται στο ...γόνατο.

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ 40 κομμάτια χρυσές λίρες Αγγλίας αντί 250 ευρώ ανά τεμάχιο, μετρητοίς.** Τηλ. 6946 513780.

**ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ**

Εκφράζω τις πιο θερμές μου ευχαριστίες στον καλό φίλο Γιώργο Λευθέρη για την προσφορά του στο Λύκειο Κυθήρων της ποιητικής συλλογής του «ΤΟ ΟΝΟΜΑ ΜΟΥ». Στο βιβλίο του ο ποιητής θέτει με ποιητικό οίστρο «ανυπέρβλητα υπαρξιακά ερωτήματα γύρω από την αξία της ζωής και την αποτίμηση της παρουσίας του καθενός στον κόσμο... Η τυχαίτητα παλεύει με τη νομοτέλεια, το άγνωστο με το συγκεκριμένο, το μάταιο με το σημαντικό. Η λογική συγκρούεται με το ένστικτο, όταν το τελευταίο υπόσχεται τις τελευταίες αχτίδες ελπίδας και ζωής... Πρόκειται για το μοναδικό αποτύπωμα ενός ανθρώπου που τίμησε τη ζωή, επάνω στο θερότατο βιβλίο του κόσμου.» Όπως τόσο εύστοχα αναφέρει στο σχολιασμό της η Κατερίνα Μαριάτου. Γιώργο σ' ευχαριστούμε γιατί στη δύσκολη εποχή που περνάμε μας χρειάζονται τόσο πολύ οι πνευματικοί άνθρωποι και τα έργα τους, σαν ένα γερό στήριγμα για «να περάσουμε τον κάρβουνο». Να είσαι καλά να συνεχίζεις να γράφεις.

Ο Διευθυντής του Λυκείου Κυθήρων Δημήτρης Φατσέας

**MΝΗΜΟΣΥΝΟ**

Την Κυριακή 7 Απριλίου 2013 και ώρα 10.15 π.μ.θα τελεστεί το μνημόσυνο για τους τρεις μήνες από τον θάνατο της Θεοδώρας Β. Ποτήρη στην Αθήνα, στον Ιερό Ναό Αγίου Λουκά, Πατησίων 289.

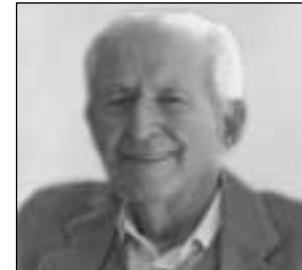
**ΑΛΛΑ ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ ΣΤΗ ΣΕΛ. 14**

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ανακαινισμένο διαμέρισμα 3 δωμάτων βιοθ. χώρων, 63τμ, πλησίον ηλεκτρικού σταθμού Καλλιθέας.** Τηλ. 210 9518393

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ κτήμα 3,5 στρ εντός σχεδίου, στο Μπρογκί, με 2 παλαιές οικίες, ένα λιοτρίβι, ένα μεγάλο αλώνι, 20 ελιές και απεριόριστη θέα.** Τηλ. 27360 33529.

**ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ**

Ευχαριστούμε τους συγγενείς και φίλους που μας συμπαραστάθηκαν στην απώλεια του πολυαγαπημένου μας



ΑΝΔΡΕΑ ΙΩ. ΒΙΚΕΤΟΥ  
Τα τέκνα: Μάντη, Ευάγγελος  
Τα εγγόνια: Ελένη, Φανή  
Τα αδέλφια: Ευάγγελος, Κούλα

**Θάνατοι**

• Πέθανε στις 16 Μαρτίου και σε ηλικία 91 ετών ο Ανδρέας Βικέτος, υποστράτηγος ε.α. από το Λειβάδι και ενταφιάστηκε στις 16 του μήνα στο νεκροταφείο Παπάγου. Στα παιδιά του, Μάντη και Ευάγγελο, οικογενειακώς, θερμά συλλυπητήρια.

• Πέθανε στις 17 Μαρτίου και σε ηλικία 91 ετών και κηδεύτηκε στην Αγία Ειρήνη η Ανθούλα Παν. Βάρδα. Στο γιο της Γιάννη οικογενειακώς θερμά συλλυπητήρια.

• Λίγες μόνο μέρες μετά το θάνατο της συζύγου του, στις 22 Μαρτίου, την ακολούθησε στην άλλη ζωή και ο Παναγιώτης Βάρδας σε ηλικία 99 ετών. Στο γιο του οικογενειακώς θερμά συλλυπητήρια και για τη δεύτερη, μέσα σε λίγες μέρες, απώλεια και λίγο μόνο καρό μετά το θάνατο του αδελφού του Αντώνη.

**Διόρθωση**

Στην αγγελία θανάτου στο φ. Ιανουαρίου της Μαργαρώς Καρρά ανεφέρθη από τυπογραφική αβλεψία το όνομα της κόρης της που είναι Φωτεινή.

**Να ζήσουν**

Στις 16 Μαρτίου παντρεύτηκαν στην Παναγία Ιλαριώτισσα στον Ποταμό ο Δημήτρης Ζαντιώτης και η Ματίνα Βάρδα, στη συνέχεια δε βάφτισαν το γιο τους και τον ονόμασαν Αλέξανδρο. Στο ζευγάρι ευχόμαστε κάθε ευτυχία και να τους ζήσει το νεοφύτιστο, στους δε γονείς και τους παππούδες να τους χαίρονται.

Οι θείοι τους:  
Γιάννης και Καΐτη Ζερδού

**ΜΝΗΜΗ ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΦΑΤΣΕΑ**

Στις 6 Φεβρουαρίου 2013 απεβίωσε στο Παλαιό Φάληρο ο δικηγόρος και επίτιμος Πρόεδρος του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών, Νικόλαος Γεωργίου Φατσέας σε ηλικία 85 ετών.

Η νεκρώσιμος ακολουθία εψάλη στην Παναγίτσα Παλαιού Φαλήρου.

Το 40ήμερο μνημόσυνο έγινε στον Ιερό Ναό Κοιμητηρίου Παλ. Φαλήρου στις 17 Μαρτίου 10.30'.

Ευχαριστώ θερμά τον Πρόεδρο του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών κ. Γεώργιο Καρύδη για τον επικήδειο λόγο, που εξεφώνησε και όλους όσους συμμετείχαν με οποιοδήποτε τρόπο στο βαθύτατο πένθος μου για την απώλεια του λατρευτού μου συζύγου.

Εις τη μνήμη του καταθέτω 500 ευρώ υπέρ των τροφίμων του Γηροκομείου Κυθήρων.

Η σύζυγος  
Κυριακή Φατσέα

**ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ**

Ευχαριστούμε θερμά όλους όσους συμμετείχαν στο βαρύ πένθος μας και καθώς και όλους εκείνους που κατά τη διάρκεια της ασθενείας της μητέρας μας και γιαγιάς ΜΑΡΓΑΡΩΣ ΚΑΡΡΑ μας συμπαραστάθηκαν και μας βοήθησαν.

Τα παιδιά της: Ιωάννης Άλλιο-Φωτεινή Καρρά και τα εγγόνια της: Μαρία, Μαργαρίτα, Νεκτάριος

**ΟΙΚΟΠΕΔΟ στο Μυλοπόταμο 2880 την πλησίον σχολείου πωλείται.** Τηλ. 217 7341010.

**ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ ΤΑΧΥΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ ΙΩΑΝΝΑ ΓΑΛΑΝΑΚΗ**

## ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΑ ΠΛΟΙΩΝ-ΑΕΡΟΠΛΑΝΩΝ

### Δρομολόγια αεροπλάνων

Από 31 Μαρτίου η Ολυμπιακή θα εκτελεί τα ακόλουθα δρομολόγια:

**Δευτέρα:** Αθήνα-Κύθηρα 11.00, Κύθηρα-Αθήνα 12.05 **Τρίτη:** Αθήνα-Κύθηρα 16.05, Κύθηρα-Αθήνα 17.15

**Τετάρτη:** Αθήνα-Κύθηρα 11.00 & 16.30, Κύθηρα-Αθήνα 12.05 & 17.40

**Πέμπτη:** Αθήνα-Κύθηρα 13.45, Κύθηρα-Αθήνα 14.55 **Παρασκευή:** Αθήνα-Κύθηρα 16.55, Κύθηρα-Αθήνα 18.05 **Σάββατο:** Αθήνα-Κύθηρα 16.05, Κύθηρα-Αθήνα 17.55 **Κυριακή:** Αθήνα-Κύθηρα 16.30, Κύθηρα-Αθήνα 17.40

Επίσης από 31 Μαρτίου η εταιρεία **Sky Express** θα εκτελεί δρομολόγια ως εξής:

**Τρίτη-Πέμπτη-Σάββατο:** Κύθηρα - Ζάκυνθος 9.10 (περαιτέρω προορισμοί, Κεφαλονιά, Άκτιο/Πρέβεζα/Λευκάδα, Κέρκυρα). Επιστροφή **Τετάρτη-Σάββατο-Κυριακή** από Κέρκυρα 11.00 και με της ίδες προσεγγίσεις άφιξη Κύθηρα 14.15. **Τετάρτη-Σάββατο-Κυριακή:** Κύθηρα-Ηράκλειο 14.45. **Τρίτη-Πέμπτη-Σάββατο:** Ηράκλειο-Κύθηρα 8.00. Τηλ. Πληροφοριών-κρατήσεων: 6974 969447.

### Δρομολόγια πλοίων

Το πλοίο «**Β. Κορνάρος**» θα τροποποιήσει τα δρομολόγιά του για το Πάσχα με αναχώρηση τη Μεγ. Παρασκευή στις 11πμ αντί στις

17.00 και τη Δευτέρα του Πάσχα το βράδυ αντί την Κυριακή. Η μεταβολή αυτή παρόκειται στην έγκριση του Υπουργείου, η οποία δεν είχε δοθεί μέχρι την έκδοσή μας. (Σ.Σ. Αληθεία πότε το υπουργείο θα λαμβάνει έγκαιρα απλές αποφάσεις, όπως αυτή, ώστε να γνωρίζει το κοινό πότε θα ταξιδέψει στις γιορτές.)

Το τοπικό F/B «**Πορφυρούσα**»

θα εκτελεί τον Απρίλιο και στις γιορτές τα εξής δρομολόγια: **M. Πέμπτη:** Νεάπολη-Κύθηρα, 11.00 & 17.30, Κύθηρα-Νεάπολη, 13.00 & 19.30. **M. Παρασκευή:** Νεάπολη-Κύθηρα 11.00 & 15.30, Κύθηρα-Νεάπολη, 13.00 & 17.30. **M. Σάββατο:** Νεάπολη-Κύθηρα, 11.00, Κύθηρα-Νεάπολη 14.00. **Πάσχα:** Αργεί. **N. Δευτέρα:** Νεάπολη-Κύθηρα 9.00 & 14.00, Κύθηρα-Νεάπολη 11.30 & 17.00. **N. Τρίτη:** Νεάπολη-Κύθηρα, 9.00 & 14.00. Κύθηρα-Νεάπολη, 11.30 & 17.00. Τις λοιπές ημέρες ακολουθείται το πρόγραμμα δρομολογίων, το οποίο ήδη ακολουθείται από τις 6 Μαρτίου, δηλαδή: **Δευτέρα, Τετάρτη και Σάββατο:** Νεάπολη-Κύθηρα 10.00, Κύθηρα-Νεάπολη 15.00. **Τρίτη:** Νεάπολη-Κύθηρα 12.30, Κύθηρα-Νεάπολη 15.00. **Πέμπτη:** Αργεί. **Παρασκευή:** Νεάπολη-Κύθηρα 15.00, Κύθηρα-Νεάπολη 17.30. **Κυριακή:** Νεάπολη-Κύθηρα 11.00, Κύθηρα-Νεάπολη 14.00.

Επίσης από 31 Μαρτίου η εταιρεία **Sky Express** θα εκτελεί δρομολόγια ως εξής:

**Τρίτη-Πέμπτη-Σάββατο:** Κύθηρα

- Ζάκυνθος 9.10 (περαιτέρω προορισμοί, Κεφαλονιά, Άκτιο/Πρέβεζα/Λευκάδα, Κέρκυρα). Επιστροφή **Τετάρτη-Σάββατο-Κυριακή** από Κέρκυρα 11.00 και με της ίδες προσεγγίσεις άφιξη Κύθηρα 14.15. **Τετάρτη-Σάββατο-Κυριακή:** Κύθηρα-Ηράκλειο 14.45. **Τρίτη-Πέμπτη-Σάββατο:** Ηράκλειο-Κύθηρα 8.00. Τηλ. Πληροφοριών-κρατήσεων: 6974 969447.

### Δρομολόγια πλοίων

Το πλοίο «**Β. Κορνάρος**» θα τροποποιήσει τα δρομολόγιά του για το Πάσχα με αναχώρηση τη Μεγ. Παρασκευή στις 11πμ αντί στις

17.00 και τη Δευτέρα του Πάσχα το βράδυ αντί την Κυριακή. Η μεταβολή αυτή παρόκειται στην έγκριση του Υπουργείου, η οποία δεν είχε δοθεί μέχρι την έκδοσή μας. (Σ.Σ. Αληθεία πότε το υπουργείο θα λαμβάνει έγκαιρα απλές αποφάσεις, όπως αυτή, ώστε να γνωρίζει το κοινό πότε θα ταξιδέψει στις γιορτές.)

Το τοπικό F/B «**Πορφυρούσα**»

θα εκτελεί τον Απρίλιο και στις γιορτές τα εξής δρομολόγια: **M. Πέμπτη:** Νεάπολη-Κύθηρα, 11.00 & 17.30. **M. Σάββατο:** Νεάπολη-Κύθηρα, 11.00, Κύθηρα-Νεάπολη 14.00. **Πάσχα:** Αργεί. **N. Δευτέρα:** Νεάπολη-Κύθηρα 9.00 & 14.00, Κύθηρα-Νεάπολη 11.30 & 17.00. **N. Τρίτη:** Νεάπολη-Κύθηρα, 9.00 & 14.00. Κύθηρα-Νεάπολη, 11.30 & 17.00. Τις λοιπές ημέρες ακολουθείται το πρόγραμμα δρομολογίων, το οποίο ήδη ακολουθείται από τις 6 Μαρτίου, δηλαδή: **Δευτέρα, Τετάρτη και Σάββατο:** Νεάπολη-Κύθηρα 10.00, Κύθηρα-Νεάπολη 15.00. **Τρίτη:** Νεάπολη-Κύθηρα 12.30, Κύθηρα-Νεάπολη 15.00. **Πέμπτη:** Αργεί. **Παρασκευή:** Νεάπολη-Κύθηρα 15.00, Κύθηρα-Νεάπολη 17.30. **Κυριακή:** Νεάπολη-Κύθηρα 11.00, Κύθηρα-Νεάπολη 14.00.

Επίσης από 31 Μαρτίου η εταιρεία **Sky Express** θα εκτελεί δρομολόγια ως εξής:

**Τρίτη-Πέμπτη-Σάββατο:** Κύθηρα

- Ζάκυνθος 9.10 (περαιτέρω προορισμοί, Κεφαλονιά, Άκτιο/Πρέβεζα/Λευκάδα, Κέρκυρα). Επιστροφή **Τετάρτη-Σάββατο-Κυριακή** από Κέρκυρα 11.00 και με της ίδες προσεγγίσεις άφιξη Κύθηρα 14.15. **Τετάρτη-Σάββατο-Κυριακή:** Κύθηρα-Ηράκλειο 14.45. **Τρίτη-Πέμπτη-Σάββατο:** Ηράκλειο-Κύθηρα 8.00. Τηλ. Πληροφοριών-κρατήσεων: 6974 969447.

Δρομολόγια πλοίων

Το πλοίο «**Β. Κορνάρος**» θα τροποποιήσει τα δρομολόγιά του για το Πάσχα με αναχώρηση τη Μεγ. Παρασκευή στις 11πμ αντί στις

17.00 και τη Δευτέρα του Πάσχα το βράδυ αντί την Κυριακή. Η μεταβολή αυτή παρόκειται στην έγκριση του Υπουργείου, η οποία δεν είχε δοθεί μέχρι την έκδοσή μας. (Σ.Σ. Αληθεία πότε το υπουργείο θα λαμβάνει έγκαιρα απλές αποφάσεις, όπως αυτή, ώστε να γνωρίζει το κοινό πότε θα ταξιδέψει στις γιορτές.)

Το τοπικό F/B «**Πορφυρούσα**»

θα εκτελεί τον Απρίλιο και στις γιορτές τα εξής δρομολόγια: **M. Πέμπτη:** Νεάπολη-Κύθηρα, 11.00 & 17.30. **M. Σάββατο:** Νεάπολη-Κύθηρα, 11.00, Κύθηρα-Νεάπολη 14.00. **Πάσχα:** Αργεί. **N. Δευτέρα:** Νεάπολη-Κύθηρα 9.00 & 14.00, Κύθηρα-Νεάπολη 11.30 & 17.00. **N. Τρίτη:** Νεάπολη-Κύθηρα, 9.00 & 14.00. Κύθηρα-Νεάπολη, 11.30 & 17.00. Τις λοιπές ημέρες ακολουθείται το πρόγραμμα δρομολογίων, το οποίο ήδη ακολουθείται από τις 6 Μαρτίου, δηλαδή: **Δευτέρα, Τετάρτη και Σάββατο:** Νεάπολη-Κύθηρα 10.00, Κύθηρα-Νεάπολη 15.00. **Τρίτη:** Νεάπολη-Κύθηρα 12.30, Κύθηρα-Νεάπολη 15.00. **Πέμπτη:** Αργεί. **Παρασκευή:** Νεάπολη-Κύθηρα 15.00, Κύθηρα-Νεάπολη 17.30. **Κυριακή:** Νεάπολη-Κύθηρα 11.00, Κύθηρα-Νεάπολη 14.00.

Επίσης από 31 Μαρτίου η εταιρεία **Sky Express** θα εκτελεί δρομολόγια ως εξής:

**Τρίτη-Πέμπτη-Σάββατο:** Κύθηρα

- Ζάκυνθος 9.10 (περαιτέρω προορισμοί, Κεφαλονιά, Άκτιο/Πρέβεζα/Λευκάδα, Κέρκυρα). Επιστροφή **Τετάρτη-Σάββατο-Κυριακή** από Κέρκυρα 11.00 και με της ίδες προσεγγίσεις άφιξη Κύθηρα 14.15. **Τετάρτη-Σάββατο-Κυριακή:** Κύθηρα-Ηράκλειο 14.45. **Τρίτη-Πέμπτη-Σάββατο:** Ηράκλειο-Κύθηρα 8.00. Τηλ. Πληροφοριών-κρατήσεων: 6974 969447.

Δρομολόγια πλοίων

Το πλοίο «**Β. Κορνάρος**» θα τροποποιήσει τα δρομολόγιά του για το Πάσχα με αναχώρηση τη Μεγ. Παρασκευή στις 11πμ αντί στις

17.00 και τη Δευτέρα του Πάσχα το βράδυ αντί την Κυριακή. Η μεταβολή αυτή παρόκειται στην έγκριση του Υπουργείου, η οποία δεν είχε δοθεί μέχρι την έκδοσή μας. (Σ.Σ. Αληθεία πότε το υπουργείο θα λαμβάνει έγκαιρα απλές αποφάσεις, όπως αυτή, ώστε να γνωρίζει το κοινό πότε θα ταξιδέψει στις γιορτές.)

Το τοπικό F/B «**Πορφυρούσα**»

θα εκτελεί τον Απρίλιο και στις γιορτές τα εξής δρομολόγια: **M. Πέμπτη:** Νεάπολη-Κύθηρα, 11.00 & 17.30. **M. Σάββατο:** Νεάπολη-Κύθηρα, 11.00, Κύθηρα-Νεάπολη 14.00. **Πάσχα:** Αργεί. **N. Δευτέρα:** Νεάπολη-Κύθηρα 9.00 & 14.00, Κύθηρα-Νεάπολη 11.30 & 17.00. **N. Τρίτη:** Νεάπολη-Κύθηρα, 9.00 & 14.00. Κύθηρα-Νεάπολη, 11.30 & 17.00. Τις λοιπές ημέρες ακολουθείται το πρόγραμμα δρομολογίων, το οποίο ήδη ακολουθείται από τις 6 Μαρτίου, δηλαδή: **Δευτέρα, Τετάρτη και Σάββατο:** Νεάπολη-Κύθηρα 10.00, Κύθηρα-Νεάπ

## «ΤΑΠΙ ΚΑΙ ΨΥΧΡΑΙΜΟΙ;»

☞ από τη σελ. 1

Δήμος μας να περάσει μεγαλύτερο προϋπολογισμό.

Η πρώτη «τσαχαπνιά» αναφέρεται σε μεγάλη ομάδα κωδικών, των οποίων το άθροισμα εμφανίστηκε με ποσό 1,87 εκ ευρώ, ενώ, βάσει του νόμου, δεν μπορούσε να είναι πάνω από 750 χιλιάδες περίπου. Στο ποσό αυτό είχαν συμπεριλάβει, σύμφωνα με όσα αναφέρθηκαν στο ΔΣ, περίπου 500χιλ ευρώ, τα οποία αφορούσαν ουσιαστικά εκκρεμείς πληρωμές εκτελεσθέντων έργων και γύρω στις 800χιλ ευρώ που αφορούσαν έργα, που είναι σε εξέλιξη και θα έπρεπε κάποια στιγμή να πληρωθούν. Μ' άλλα λόγια βλέπουμε εδώ μία προσπάθεια να εμφανισθεί ένα ταμειακό πλεόνασμα, που πιθανόν θα πλησιάζει σχεδόν τα 2 εκ ευρώ, αλλά θα ήταν πλαστικό. Ακριβώς όπως αυτό που εμφανίζει το Ελληνικό κράτος. Τι κάνει; Αναβάλλει πληρωμές ύψους 9 εκ ευρώ (άγονες, φάρμακα, προμήθειες κλπ) για τον άλλο χρόνο και εμφανίζει πλεόνασμα 350 εκ. Ετσι όμως υπάρχει άριστος τρόπος να κρύβει κάποιος τα ελλείμματά του, όπως η γάτα τα σ... της!

Η δεύτερη απότελεσμα διόγκωσης των εσόδων είχε αποκαλυφθεί ήδη από πέρισσα από τα «Κ» και έχει σχέση με τα έσοδα, ενώ οι δυσκολίες είσπρακτης των ανείσπρακτων απαιτήσεων είχαν επισημανθεί από τα «Κ» μόλις τον περασμένο Ιανουάριο. Τι έκαναν; Ενώ δεν μπορούσε ο Δήμος να εισπράξει ούτε τα τέλη από παρεπιδομούντες, τραπεζοκαθίσματα ή από το νερό, όπως είχα-



με αποκαλύψει πέρσι και μας κατηγόρησαν για ...ανακρίβειες, εμφάνισαν προβλεπόμενα έσοδα ύψους 850χιλ ευρώ από απαιτήσεις. Η Περιφέρεια δεν χρειάστηκε πολύ για να διαπιστώσει ότι από αυτά ελάχιστα ήταν δυνατόν να εισπραχθούν. Συγκεκριμένα, αναφέρεται στο έγγραφο της ότι το 2012 ο Δήμος είχε εισπραξιμότητα 0,13%, άρα φέτος αυτή δεν μπορεί, βάσει του νόμου, να υπολογισθεί πάνω από το 0,15%! Για να το πούμε πιο απλά. Σε κάτιος 100 ευρώ από απαιτήσεις του Δήμου έναντι οφειλών κατάφερε το 2012 να εισπράξει 13 λεπτά!!! Ούτε ένα ευρώ ολόκληρο δηλαδή! Για το λόγο αυτό γράφαμε πριν λίγους μόνο μήνες ότι όπου νάναι θα υποχρεώσουν τους (συνεπείς) δημότες να πληρώσουν και για τους μπαταχόδες. Κι αυτό, γιατί ο Δήμος, διαχρονικά, δεν ενδιαφέρόταν να εισπράξει τίποτα για να μην δυσαρεστήσει τους πελάτες-ψηφοφόρους και κάλυπτε τις διαφορές από άλλα κονδύλια, τα οποία τώρα με την κρίση απλά κόπτουν.

Και για να καταλήξουμε. Σύμφωνα με το νέο αναμορφωμένο προϋπολογισμό, αν ληφθούν ως όψιν τα κονδύλια που είναι για μισθοδοσία (περίπου 3,5 εκ ευρώ) και οφειλές για έργα (εκτελεσθέντα ή υπό εκτέλεσην, που μπορεί να φθάνουν και το 1,5 εκ) είναι ζήτημα αν μένουν λίγες χιλιάδες ευρώ για νέα έργα. Ίσα-ίσα έμειναν λίγα χρήματα για συντήρηση του δικτύου ύδρευσης και των γεωτρήσεων για να μην μείνουμε το καλοκαίρι ε-

ντελώς από νερό (αν και με τις φετινές λίγες βροχοπτώσεις και την πάντα κακή διαχείριση ίσως φέτος να πούμε το νερό, νεράκι). Κοντολογίς, για το 2013 μάλλον δεν πρόκειται οι δημότες να δουν ούτε ένα σημαντικό νέο έργο και ας είναι προετοιμασμένοι γι' αυτό όσο και αν εξωραΐστούν τα πράγματα. Ακόμη και η πολύπαθη ανάπλαση στο Μπελβεντέρε κόπτηκε για πολλοστή φορά ενώ έμειναν μικροκονδύλια για παρόδια καθησικά και τον ταλαιπώρο Οδοστρωτήρα, που είχε πάι πίσω πολλές φορές. (Ά, έμεινε ένα σημαντικό έργο, το ...αντίγραφο του εφήβου των Αντικυθήρων, που είναι στον κουτσουρεμένο προϋπολογισμό με το αρχικό ποσό των 20.000 ευρώ! Γ' αυτό όμως πεισθείτε περισσότερα στον Τρίβολο).

### Ευνοϊκές αλλαγές για δασικά οικόπεδα εντός σχεδίου και για δασικούς χάρτες

☞ από τη σελ. 1

τολόγιο και την παράκαμψη των δασικών υπηρεσιών. Μία άλλη σημαντική ρύθμιση, που ταλαιπώρησε πολλούς στο νησί μας, είναι ότι, εάν σε ένα γεωτεμάχιο, το οποίο είναι μη δασικό, περιλαμβάνονται τημήματα κάτω των 100τμ που είναι δασικού χαρακτήρα, αυτά ακολουθούν τον χαρακτηρισμό του υπολοίπου, δηλαδή θεωρούνται και αυτά μη δασικά και δεν απαιτούνται περαιτέρω διαδικασίες. Το ίδιο όμως ισχύει και για την αντίθετη περίπτωση. Τέλος, μειώνονται σε επτά από δεκάτηρα τα θήματα κύρωσης ενός δασικού χάρτη, ενώ για να χαρακτηρισθεί μία έκταση ως ελεγχόμενη κυνηγετική περιοχή, ανεξαρτήτως ιδιοκτησίας, επαρκούν 500στρ όταν πρόκειται για νησιωτικές περιοχές. Όσον αφορά τη διαδικασία κύρωσης δασικών χαρτών, την επιλογή για την οποία γράψαμε πριν δύο μήνες, δεν έχουμε κάτι νεότερο. Εν τω μεταξύ άρχισαν να κυκλοφορούν και στα Κύθηρα πρότασεις πάνω στην επίλυση του ζητήματος, οι οποίες αγνοούν ακόμη και τον Αστικό Κώδικα. Ετσι όμως είναι βέβαιο ότι το θέμα αυτό δεν πρόκειται να λυθεί ποτέ!

**ΛΥΤΡΑΣ**

Οικολογικά υδροδιαλυτά χρώματα  
Μονής και διπλής επίστρωσης  
Μεταλλικά - Πέρλα

Λυτρας Χρήστος - Φατσάδικα Κυθήρων  
Τηλ. 2736033132 Κιν. 6973308412

**PRIMAL SERVICE**  
ΣΥΝΕΡΓΕΙΟ  
ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΕΙΟ  
ΑΞΕΣΟΥΑΡ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ  
ΓΟΥΝΑΡΙΔΗΣ ΔΗΜΗΤΡΗΣ  
ΑΝΔΡΕΟΥ ΣΠΥΡΟΣ

Σεβαστείας 51 Ν.Σμύρνη  
Τηλ. 210.9342030  
WWW.PRIMALSERVICE.GR  
info@primalservice.gr

Κάτι άλλο στα δώρα

**Στέγης**

Δημήτρης Νομικός  
Χώρα - Τηλ. 27360-31561

## Ποίος δικαιώνεται τώρα;

Ασφαλώς δεν το θυμάται κανείς ότι αυτή εδώ η εφημερίδα το 2000 είχε υποστηρίξει τη νεοσύστατη τότε γραμμή Καλαμάτα-Κύθηρα-Κρήτη, όταν ζεκινούσε το αλήστου μνήμης «Μυρτιδιώτισσα». Μάλιστα είχαμε αναφέρει και τα υψηλά σχέδια του αειμνήστου καπετάν **Βασίλη Κωνσταντακόπουλου**, που τότε έχτιζε το **Costa Navarino**, το μεγάλο τουριστικό συγκρότημα στη Μεσσηνία. Ο ίδιος, που υποστήριξε ενεργά το σχέδιο σύνδεσης Πελοποννήσου Κρήτης, πλήρωσε με μεγάλα ποσά τη στήριξη της ANEN, γιατί είχε όραμα, πάρα τις λοιδούμιας πολλών, εν οις οικούλιοι δικοί μας. Εμείς, τότε, γράφαμε ότι η γραμμή μπορεί να υπηρετήσει την τουριστική σύνδεση Πελοποννήσου-Κρήτης, που θα έφερνε κάτι και στα Κύθηρα. Η συνέχεια γνωστή και η κατάρρευση επίσης. Τα θυμάτηκαμε τώρα, που η **Aegean Airlines** ανακοίνωσε ότι κάνει το αεροδρόμιο Καλαμάτα (το οποίο χρησιμοποιείται και για τις πτήσεις τοσάρτερ προς Κύθηρα) διεβινή κόμβο για εννέα προορισμούς. Από το Μάιο θα πραγματοποιούνται από και προς Καλαμάτα πτήσεις προς Ρωσία (Μόσχα, Πετρούπολη, Καζάν και Ροστόφ), Σουηδία (Στοκχόλμη, Γκέτεμποργκ), Γερμανία (Μόναχο), Ισραήλ (Τελ Αβίβ) και Ουκρανία (Κίεβο). Κάθε εβδομάδα θα εκτελούνται 12 πτήσεις. Μόλις στο προηγούμενο αναέραμε τρεις χαμένες ευκαιρίες για το νησί μας και η μία είχε σχέση με τις αεροπορικές συνδέσεις εν όψει ιδιωτικοί-

ΠΩΛΕΙΤΑΙ στη Χώρα ισόγειο κατάστημα-γραφείο 16τμ έναντι Δημαρχείου. Τιμή συζητήσιμη. Τηλ. 210 2486930 & 6972 656527



ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ  
**Kythea**  
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ  
80 200 ΚΥΘΗΡΑ  
ΤΗΛ. +30 (27360)  
39150 -39160-39170  
mob.6976-696764  
fax+30 27360 39180  
email:  
www.kythearesort.gr

Από πατέρα σε γιο συνεχίζουμε την παράδοση  
**ΣΥΛΟΥΓΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ**  
"ΜΑΣΤΟΡΕΜΑΤΑ Ο.Ε."  
**ΚΩΣΤΑΣ Θ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ (ΠΡΑΠΠΑΣ)**

Μελαμίνες MDF - κομένες στα μέτρα σας - Ντουλάπες υπνοδωματίων  
Έπιπλα κουζίνας - σιδηρικά - Εργαλεία  
Χρώματα - Εξορτήματα Ραφιών ELEMENT SYSTEM - Πόμολα  
Κουρτινόξυλα - Ιδέες για κατασκευές

**ΜΑΔΥΤΟΥ & ΜΥΡΙΟΦΥΤΟΥ 46-48 ΝΙΚΑΙΑ**  
(ΟΠΙΣΘΕΝ ΟΤΕ ΝΙΚΑΙΑΣ) ΤΗΛ. 210-49.22.197 & FAX 210 4902377

**ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ**  
**ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑΚΟΣ ΙΜΑΤΙΣΜΟΣ**  
ΣΤΕΛΙΟΣ ΒΕΝΕΡΗΣ

**Κουρτίνες - Κουρτινόξυλα**

Πετσέτες  
Σεντόνια  
Κουβέρτες  
Κουβερλί<sup>1</sup>  
Μαξιλάρια  
Ταπέτα  
Λουτρού<sup>2</sup>  
Προστατευτικά  
Αλέκιαστα  
Τραπεζομάντηλα

ΠΥΡΓΟΥ 9 ΤΚ:16345 ΗΛΙΟΥΠΟΛΗ Email:morven@acci.gr  
FAX: 210 9316852 ΤΗΛ: 210 9312200 KIN: 6945854993

**PRAPAS Apartments**  
Για ορειρέμερες διακοπές

**Υπεύθυνη ΡΟΥΛΑ ΖΑΝΤΙΩΤΗ**  
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ Τ.Κ. 802 00  
ΤΗΛ.: 27360 39033 - ΦΑΞ: 27360 39034  
KIN.: 6947 554 453 - 6973 275 572  
ΤΗΛ. ΑΘΗΝΩΝ: 210 4922197  
Information: [www.prapas.5u.com](http://www.prapas.5u.com)

**Yπεύθυνη ΡΟΥΛΑ ΖΑΝΤΙΩΤΗ**  
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ Τ.Κ. 802 00  
ΤΗΛ.: 27360 39033 - ΦΑΞ: 27360 39034  
KIN.: 6947 554 453 - 6973 275 572  
ΤΗΛ. ΑΘΗΝΩΝ: 210 4922197  
Information: [www.prapas.5u.com](http://www.prapas.5u.com)



## Φωτογραφικές Μνήμες



Μία ακόμα παλιά φωτογραφία. Είναι τραβηγμένη έξω από την Αγία Τριάδα στα Μητάτα γύρω στα 1953 ή 1954 και παρουσιάζει ένα αυτοκίνητο της εποχής. Είναι πιθανότατα από αυτά που ονομάζονταν «Καναδέζες» και ανήκε στον Φίλιππο Πρωτοψάλτη ή Τσαγγαροφίληππα από τα Μητάτα. Οδηγός, που στέκεται δίπλα στην πόρτα, ο αείμνηστος Γιώργος Γλυ-τάσσος ή Σαΐτας. (Αρχείο Νίκ. Γλυτσού)

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικοδομήσιμο οικόπεδο στο Κατούνι, 252 τμ με ασκεπές κτίσμα 67 τμ. Τηλ. 6977 320 836**

**ΕΥΚΑΙΡΙΑ – Ακίνητο 233 τ.μ. Πειραιά Γούναρη – πωλείται στην αντικειμενική του αξία – κτίζει 1.120 τ.μ. – σήμερα 2 κατ/ματα 2X94 τ.μ. – πάνω σε κόμβο νέας ανάπλασης μετρό/τραμ – προβλέπεται σημαντική αύξηση της αξίας του. Πληρ. τηλ. 210 8959069 - 6945 797958**

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ στο Λειβάδι α) Οικόπεδο 13,5 στρ εντός ζώνης, με ελιές, πηγάδι και οπωροφόρα δένδρα. β) Οικόπεδο 1,670 στρ εντός ζώνης, στον κεντρικό δρόμο προς Κατούνι με εξαιρετική θέα. Τηλ. 210-9846523, 210-9844982**

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ανακαινισμένο διαμέρισμα 3 δωμ. κλπ βοηθ. χώρων, 63τμ, πλησίον ηλεκτρικού σταθμού Καλλιθέας. Τηλ. 210 9518393**

Poly Praxis  
ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΑΚΙΝΗΤΩΝ

Τοπογραφικό διαγράμματα, Κτηματολόγιο, Οικοδομικές άδειες, Επίβλεψη, Κατασκευή, Αναπτυξιακοί νόμοι. Πραγματογνωμοσύνες, Υπόδειξη ακινήτων Θανάσης Βλαχογιάννης, Τοπογράφος Μηχανικός ΕΜΠ, MBA Σταυρούλα Πάττα, Πολιτικός Μηχανικός ΕΜΠ, Μ50 Κων/νος Φουρνάρης, Αρχιτέκτων Μηχανικός ΕΜΠ Υποστήριξη από το δικηγορικό γραφείο ΜΠΑΒΕΑ, ΠΙΝΑΤΣΗ & ΣΥΝΕΡΓΑΤΩΝ και το λογιστικό γραφείο ΠΑΝΑΓΙΩΤΗ ΜΟΥΛΟΥ Έδρα: Π. Πατρών Γερμανού 4 N. Ιωνία, τηλ: 210 2710991, fax: 210 2710191 Υπ/μα: Ποταμός Κυθήρων, τηλ: 27360 33293, website: www.polypraxis.gr

**“ΦΑΡΟΣ” ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ - ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ**  
 • ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΟΣ - ΦΠΑ - ΙΚΑ (ΕΡΓΑΤΙΚΑ - ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΑ)  
 • ΜΕΣΙΤΙΚΑ - ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΕΙΣ - ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΚΙΝΗΤΩΝ  
 • ΕΚΤΥΠΩΣΗ ΔΙΑΦΗΜΙΣΤΙΚΩΝ ΕΝΤΥΠΩΝ - ΕΜΠΟΡΙΟ ΧΑΡΤΙΚΩΝ - ΓΡΑΦΙΚΗΣ ΥΛΗΣ - ΑΝΑΛΟΓΙΜΩΝ ΜΗΧ/ΤΩΝ SHARP

**ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ “SHARP” ΤΑΜΕΙΑΚΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ - FAX - ΦΩΤΟΑΝΤΙΓΡΑΦΙΚΩΝ ΜΗΧ/ΤΩΝ**

• ΤΗΡΗΣΗ ΒΙΒΛΙΩΝ ΦΠΑ Α' ΚΑΙ Β' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ - ΜΙΣΘΟΛΟΓΙΑ ΙΚΑ

**ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ**

ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟΣ Α' ΤΑΞΗΣ  
ΜΕΛΟΣ: ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟΥ ΕΛΛΑΣΟΣ  
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ - 802 00  
ΤΗΛ: 27360 - 33130 - FAX: 27360 - 38130

**ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ**

ΛΑΝΙΑΣ 2 - Αιγαίνοι τη 16452  
(Δίπλα στο CONTINENT)  
ΤΗΛ.-FAX: 210-99.68.573

**PLEXIGLASS  
ΕΠΙΓΡΑΦΕΣ  
ΑΥΤΟΚΛΑΝΤΑ  
ΜΕΤΑΞΟΤΥΠΙΕΣ  
ΜΕΤΑΛΛΙΚΑ  
ΣΦΡΑΓΙΔΕΣ  
Νέον**

## Απορίες

Έχουμε μερικές απορίες σχετικά με μερικά μεγέθη του προϋπολογισμού του Δήμου και άλλες δραστηριότητες, που θα διατυπώσουμε σιγά-σιγά, όταν έχουμε σχετικές πληροφορίες. Και δεν σημαίνει, βέβαια, ότι όπου έχουμε απορία εμείς υπάρχει και κάτι επιλήψιμο, καλόν όμως είναι να δίδονται απαντήσεις.

Κάνουμε αρχή με δύο κονδύλια στον προϋπολογισμό σχετικά με την ταφή απορριμμάτων στο Λαχνό και τον έλεγχο του νερού. Για την πρώτη εργασία εγγράφεται κονδύλιο 20.000 ευρώ (πέριοδος είχαν εγγραφεί 40.000 ευρώ) και για τη δεύτερη κονδύλιο 7.000 ευρώ (πέριοδος είχαν εγγραφεί 15.000 ευρώ). Τι έγινε φέτος; Ερήξαν τις τιμές οι ανάδοχοι, τους ...κούρεψαν τις αμοιβές ή, απλά, πέρσι είχαν εγγράψει (και πληρώσει) μεγαλύτερα κονδύλια, γιατί το επέτρεπαν τα μεγέθη του προϋπολογισμού; Άν ομως συμβαίνει να τελευταίο δεν θα διερωθούμε δικιάς μήπως πέρσι πλήρωναν διπλά χρήματα για δουλειές, που μπορούσαν να γίνουν με τα μισά; Ή μήπως και τώρα ακόμη τα ποσά είναι μεγάλα; Παρακαλούμε για μία σαφή απάντηση, αν δεν τους κάνει κόπο! Επίσης, για την πρώτη μόνο περίπτωση, μήπως η μείωση των τιμών της σημαίνει ότι αντί για ταφές μπορεί να έχουμε ....καύσεις; Ποιος έχασε όσα είχαμε καταγείλει πριν τρία χρόνια για όσα υπέφεραν οι κάτοικοι στις Καλοκαιρινές από πυκνό καπνό και δυσοσμία εξ αιτίας πυρκαϊών (;) στο σκουπιδόποτο και για τα οποία ουδεμία απάντηση λάβαμε; Γιατί, αν είναι να βάζουν κάποιους να καίνε τα σκουπίδια για να γλυτώσουν τις ταφές που κοστίζουν, πρέπει να κάνουν δύο πράγματα. Πρώτον, να αφαιρέσουν και τις 20.000 ευρώ (ας βάλουν στη θέση τους κανένα ...άγαλμα) και δεύτερον, ας ειδοποιήσουν τους Καλοκαιρινάτες να φύγουν για να γλυτώσουν από το επικινδυνό νέφος. Ή, καλλίτερα, γιατί δεν φωνάζουν τους ελεγκτές Περιβάλλοντος για να μπει επιτέλους κάποια τάξη, τουλάχιστον μέχρι να γίνει ο XYTY;

Και τη μεγαλύτερη απορία την έχουμε για τον καλό μας Δήμαρχο. Αλλιώς, γιατί δεν παραδειγματίζεται και δεν αντιγράφει (δεν είναι κακό) τον άκρως επιτυχημένο συνάδελφό του στον Πειραιά, δίπλα στον οποίο θήτεσε; Πότε περιμένει; Αν θέλει να πάει για τρίτη θητεία, καλόν είναι να δει λίγο πίσω του!

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ αγροτεμάχιο 18 στρ. στη θέση «Αυγοπάτη» με θέα το Καφάλι. Πληρ. 210 9511144, 27360 31436 και 6974 576148.**

**ΔΙΑΔΙΚΤΥΑΚΗ ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ ΚΥΘΗΡΩΝ**  
[www.kythiratv.net](http://www.kythiratv.net)

**ΤΗΛ. 27360-31931  
ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΩΝ  
ΚΟΙΝΩΦΕΛΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΑ  
ΤΟΥ ΚΙΠΑ  
ΣΤΟΝ ΚΥΘΗΡΑΪΚΟ ΛΑΟ**

**ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΔΙΟΝ.  
ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ**  
Δικαστικός Επιμελητής  
του Πρωτοδικείου Αθηνών  
ΕΠΙΔΟΣΕΙΣ Δικογράφων  
και εκτελέσεις αποφάσεων  
Κάτω Λειβάδι Κυθήρων  
Τ.Κ. 80100  
Τηλέφωνο-Fax: 27360 31812  
Κιν.: 6936 88 86 84

## Ξελάθρα τέλος...

Φίλοι μου Τσιριγώτες, προπαντός παλαίσιοι, η ξελάθρα όπως την ξέρατε τέλειωσε, από άγονο χέρσο χωράφι που ήταν, μετετράπη σε κερδοφόρο οικόπεδο για τους εισπράκτορες της εφορίας, έτσι στις μέρες μας φίλοι μου, λόγω της λιματίας που επικρατεί στα δημόσια ταμεία, ότι μαρίζει χρήμα στις μέρες μας βυζαίνεται... Δηλαδή όπως λένε οι πεζούλες και τα MME ανεπισήμως ακόμα, στο στόχαστρο της εφορίας είναι τώρα και τα αγροτεμάχια και οι χέρσες εκτάσεις, όπως ξέρετε όμως Τσιριγώτες μου τα οικόπεδα στο Τσιρίγο δεν παράγουν τίποτα, εκτός και πουλήθιον. Σήμερα όμως ποιος μπορεί να αγοράσει; Όποιος λοιπόν έχει την τύχη να έχει αγροτεμάχια ή χέρσα, τα οικονόμησε...

Καιρό φθηνά τα καινούργια οικόπεδα, λόγω απραξίας και να τα πουλήσουν πανάκριβα αργότερα σε ξένους, που αποζητούν μια θέση στον μεσογειακό ήλιο...

**ΤΣΙΡΙΓΩΤΗΜΑ**  
Του Γ. ΛΕΥΒΕΡΗ

Βέβαια πολύ σωστά μπορεί να με ρωτήσει κάποιος, -Και αν κρατήσω τα σημερινά αγροτεμάχια, τα αυριανά οικόπεδα και δεν τα πουλήσω, πώς θα πληρώσω τους φόρους αφού χρήματα δεν υπάρχουν;

Σε αυτό το ερώτημα η πολιτεία δεν απαντά, γιατί δε θέλει να ξέρει...

Για να σας καλοκαρδίσω όμως φίλοι μου θα κλείσω με μια διάδοση που κυκλοφορεί στο νησί και στην Ελλάδα αυτόν τον καιρό, ότι και καλά στον υποθαλάσσιο χώρο των Κυθήρων, υπάρχουν πετρέλαια...

Τσιριγώτες κρατηθείτε...

**Πωλείται οικόπεδο, επιφανείας 2.414τ.μ. εντός των ορίων του οικισμού ΑΡΕΩΝ της κοινότητας ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΥ, έναντι I.N. Παναγίας Ελεούσας.**  
**ΤΗΛΕΦΩΝΑ 210-3647661 και 6944520470**

## ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

### ΑΝΔΡΕΑΣ ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ

ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

### ΔΟΜΝΑ ΚΟΝΤΑΡΑΤΟΥ

ΑΡΧΙΤΕΚΤΩΝ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

AΘΗΝΑ  
τηλ. 210-42.20.591

KYTHIRA  
τηλ. 27360-31.862, 27360-31.364

**ΕΡΓΟΛΑΒΟΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ**

ΜΠΕΤΑ - ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΠΑΛΑΙΩΝ ΚΤΙΣΜΑΤΩΝ

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - KYTHIRA

27360 - 33818 - 33953

Δικηγορικό Γραφείο  
ΜΠΑΒΕΑ, ΠΙΝΑΤΣΗ & ΣΥΝΕΡΓΑΤΩΝ

Ιωάννης Χρ. Μπαδέας, Δικηγόρος Αθηνών Παρ' Αρείω Πάγω (LLM)  
Νικόλαος Β. Πινάτσης, Δικηγόρος Αθηνώ

## ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΔΩΡΕΩΝ ΙΕΡΟΥ ΝΑΟΥ ΑΓΙΑΣ ΕΛΕΑΣΑΣ

Από 1η Ιανουαρίου έως 31 Δεκεμβρίου 2012

Ανώνυμος 17.040 €, Χρυσού Φραντζέσκα 1.000 €, κ. Σαχτούρη & κυρίες από Αυστραλία 320 €, Ειρήνη Ι. Μπελέον 300 €, Σκαβάτος Καλομοίρα 200 €, Κομηνού Χρύσα 170 €, Τριφύλλη Σταυρούλα 100 €, Μουζάκης Νικόλαος 100 €, Παυλάκη Παναγιώτα 100 €, Οικονόμου Νυμφόδωρα 100 €, Σαράντης Μιχαήλ 100 €, Λουράντου Αικατερίνη 70 €, Σαμιού Μαρία (Αυστραλία) 70 €, Λύτρα Αικατερίνη (Λονδίνο) 69,80 €, Καλοκαιρινός Σπύρος 50 €, Μαργέτη Άννα 50 €, Δουρίδας Βασιλής 50 €, Βενέρη Ευαγγελία-Κωνσταντίνα 50 €, Ζερβού Ζωή 50 €,

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ τρία συνεχόμενα αγροτεμάχια 25 στρ. στο Βουνό, αμφιθεατρικά, θέα θάλασσα, με κτίσμα, νερό δικτύου, εγκρ. Δασαρχείου, άδεια Γεωτρησης. Τηλ. 6944 501887**

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο Κάλαμος, θέση Μπουρλότο, 711τμ εντός οικισμού, οικοδομήσιμο. Τηλ. 210 4831959, 6934654925**

Ανώνυμος 50 €, Λύτρα Αικατερίνη (Λονδίνο) 34,90 €, Κασιμάτη Άννα 20 €.

**Από Αμερική:**

Ναστοπούλου Κλειώ 450 \$

**Από Αυστραλία:**

Βλαντής Παναγιώτης 150 \$ AUS, Σαχτούρη Φρόσω 100 \$ AUS, Ανώνυμος 100 \$ AUS, Παχοντάκης Κομηνού Ειρήνη 50 \$ AUS.

**Δωρεές σε είδη**

Σαμιού-Βενέρη Μαρία, ανέλαβε την δαπάνη για την κατασκευή και το ποθέτηση μιας πόρτας του Ιερού Ναού. Ζωή Εμμαν. Ζερβού, ανέλαβε την δαπάνη για την επισκευή της κεντρικής πόρτας της αυλής.

Η εκκλησιαστική επιτροπή θέλει να ευχαριστήσει θερμά όλους τους δωρητές, ευχόμενη η Αγία Ελέσα να τους χαρίσει υγεία και κάθε καλό.

Παραλληλα η Επιτροπή κάνει γνωστό ότι τον χρόνο που μας πέρασε έχει πραγματοποιηθεί ένα σοβαρό και αξιόλογο έργο.

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ δύο συνεχόμενες εκτάσεις 10 και 15 στρ. με φως, νερό και καρποφόρα δένδρα. Θέα θάλασσα. Πληρ. τηλ. 6974-314601.**



Στην πλατεία της Χώρας των Κυθήρων  
Τηλ 27360 37014



Rooms for rent **ΑΝΤΩΝΗΣ & ΑΝΔΡΟΜΑΧΗ ΚΑΤΣΟΥΛΗ ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ - ΡΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ (Τοποθεσία Σκαμνία)**  
ΤΗΛ.: 27360-34359 - ΤΗΛ. FAX: 27360-34387 - KIN.: 6945 216173  
E-mail: skamniakythira@otenet.gr

## ΣΟΦΙΑ ΑΓΓΕΛΟΥ - ΔΗΜΗΤΡΕΛΗ

### ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 96 – ΠΕΙΡΑΙΑΣ  
ΤΗΛ. 210-41 74 867 - 210-41 12 417 - 21041 78 549



## KYRIAKI Γ. ΣΤΑΘ

- Ειδικός Ιατρός Φυσικής Ιατρικής και Αποκατάστασης
- Διδάκτωρ Ιατρικής Σχολής Πανεπιστημίου Αθηνών
- Μέλος των Ευωνωπαϊκού Κολλεγίου Φ.Ι. & Αποκατάστασης

## ΙΑΤΡΕΙΟ ΔΙΑΓΝΩΣΗΣ & ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΠΑΘΗΣΕΩΝ ΜΥΟΣΚΕΛΕΤΙΚΟΥ & ΝΕΥΡΙΚΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

Ζωσιμαδών 15 Τηλ. Ιατρείου: 210-41 73 272  
185 31 Πειραιάς

## ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΑ ΖΥΜΑΡΙΚΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

### «ΤΟΞΟΤΗΣ» (Γιάννης Καραβουσάνος)

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ: ΤΗΛ. 27360 - 31780 & 27360 - 31781

ΑΘΗΝΑ:  
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΔΗΜ., ΤΡΙΤΟΝΟΣ 18, Π. ΦΑΛΗΡΟ, 2109834547  
ΑΓΚΟΥΔΗΣ ΔΗΜ., ΑΓΛΑΞΑΝΔΡΟΥ 61, Π. ΦΑΛΗΡΟ, 2109843823  
ΠΑΡΑΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΣ ΓΕΩΡ., ΔΗΜΗΤΡΑΚΟΠΟΥΛΟΥ 61, ΚΟΥΚΑΚΙ, 2109220188

«ΟΥΡΝΟΣ ΒΕΝΕΤΗ», ΒΕΙΚΟΥ 8, ΓΑΛΑΤΣΙ, 210 2134080

ΑΙΚ. ΣΟΦΙΟΥ, ΝΙΚΗΤΑ 10, ΠΕΙΡΑΙΑΣ, 2104172935

ΚΟΚΚΟΡΗΣ Γ., Θ. ΓΟΥΝΑΡΗ 112, Α. ΓΑΥΦΑΔΑ, 2109615246

Η ΓΝΩΣΤΗ ΤΑΒΕΡΝΑ «ΤΟΞΟΤΗΣ» ΑΝΟΙΧΤΑ ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ

## Ανδρέας Γ. Μεγαλοοικονόμου

Χειρουργός Οδοντίατρος, M.Med.Sci

Μετεκπαίδευση στη Χειρουργική Στόματος

Master of Science Πανεπιστημίου Sheffield, Αγγλία

ΕΛ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ (Θησέως) 105 • 17672 ΚΑΛΛΙΘΕΑ  
ΤΗΛ.: 210 95.30.149

## Ιστορία της γαστρονομίας

### Ποίοι «ανακάλυψαν» τις φωτές αγκινάρες;

Το Μάιο μήνα, που βγαίνουν οι πρώτες τσιριγώτικες αγκινάρες, οι οποίες διαφέρουν σε είδος από όλες τις άλλες γνωστές ποικιλίες, λίγα τσιριγώτικα σπίτια δεν βγάζουν αυτή τη θεσπέσια μυρωδιά, που βγάζουν οι αγκινάρες, όταν τις ψήνουμε στα κάρβουνα. Είναι αλήθεια ότι στην υπόλοιπη Ελλάδα κανείς δεν γνώριζε αυτόν τον τρόπο μαγειρέματος, τον οποίο, όσοι τον μάθουν γίνονται γρήγορα δούλοι της θεσπέσιας γεύσης τους. Ο τρόπος παρασκευής είναι απλούστατος, όπως συμβαίνει με τις καλλίτερες συνταγές της μεσογειακής διατροφής. Πλένουμε τις αγκινάρες, που πρέπει να είναι τρυφερές, τις χτυπάμε λίγο ανάποδα για να φύγουν τυχόν έντονα ή ζωύφια, τους βάζουμε λίγο αλάτι χοντρό και λάδι ανάμεσα στα φύλλα και τις αφήνουμε να ψηθούν στα κάρβουνα. Σε λίγο η πανόστιμη αυτή λιχουδιά θα μας τέρψει τα λαρύγγια! Ποιοί, όμως, ανακάλυψαν αυτόν τον τρόπο μαγειρέματος, οι οποίος έχει φαίνεται ξεχαστεί από όλη τη χώρα και μόνο στην Κρήτη φαίνεται να τον γνωρίζουν ακόμα; Δεν θα είχαμε λόγο να ψάχνουμε στην ιστορία της γαστρονομίας αν δεν είχαμε προβληματιστεί από μερικούς Βρετανούς τουρίστες, που έμειναν πέρσι το καλοκαίρι τρεις μήνες στο νησί και απόλαυσαν αρκετές φορές το ωραίο έδεσμα, το οποίο δεν το έμαθαν στα Κύθηρα, αλλά φαίνεται να το γνωρίζαν καλά. Ήξεραν, λοιπόν, οι Άγγλοι τις ψητές αγκινάρες; Ιδού η απο-

ρία. Βέβαια, δεν διεκδικήσαμε και καμία αποκλειστικότητα, οπότε κανείς δεν απέκλειε να ήξεραν το μυστικό ή να το έμαθαν εδώ σε άλλες επισκέψεις τους. Μία όμως αναφορά σε ένα βιβλίο που εκδόθηκε πρόσφατα (Τζουάνες Παπαδόπουλος, Στον καιρό της σχόλης) το οποίο αναφέρεται στις αναμνήσεις ενός Κρητικού πρόσφυγα από την κατάληψη του νησιού από τους Τούρκους (1669) δίνει μία σαφή απάντηση. Οι Κρητικοί γνώριζαν πολύ καλά από τότε τη νοστιμιά της ψητής αγκινάρας, αφού ο τρόπος που γίνεται περιγράφεται λεπτομερώς στο βιβλίο, όπως και η νοστιμιά του εδέσματος. Άρα, οι Άγγλοι τις έμαθαν μάλλον από παλαιότερες εποχές, ίσως από την Κρήτη. Σημασία, πάντως, δεν έχει ποιοι τις έμαθαν πρώτοι, αλλά ποιοι θυμούνται τις συνταγές και ποιοι μπορούν να γευθούν τέτοια υπέροχα εδέσματα, τα οποία τέρπουν τον ουρανόσκοπο και δεν βλάπτουν, αντίθετα, την υγεία. Απλά χρειάζεται, όπως σε όλα, αυτοσυγκράτηση, καθώς οι αγκινάρες είναι γνωστές γιατί προκαλούν μερικές δύσκολες καταστάσεις με τα αέρια, που ...παράγονται από αυτές. Απλά είναι θέμα ποσότητος, καθώς ελάχιστοι μπορούν να συγκρατηθούν στη νοστιμιά αυτού του φαγητού. (Δεν πρόκειται βέβαια για φαγητό, αλλά κάτι σαν φρούτο, που προσφέρεται μετά το γεύμα). Καλή όρεξη, αν έχουμε φέτος και καλή χρονιά στις αγκινάρες!

## Ένα σκίτσο του Γ. Δρίζου για τον Καβάφη



Ο Γ. Δρίζος είναι ένας γνωστός ζωγράφος, τον οποίο όλοι θεωρούμε τσιριγώτη, αφού η μακρόχρονη παρουσία του στο νησί τον έδεσε στέρεα μ' αυτό. Πριν 40 ακριβώς χρόνια, ένας φίλος του, ο γνωστός καβαφιστής Μάριος Βαγιάνος, οργάνωσε μία έκθεση, στην οποία παρουσιάστηκαν σκίτσα του ποιητή φιλοτεχνημένα από γνωστούς ζωγράφους, ανάμεσα στους οποίους και ο Δρίζος. Τα έργα αυτά εξετήθησαν μαζί με τις εκδόσεις των ποιημάτων του Καβάφη και τις επιστολές που είχε ανταλλάξει με το Μάριο Βαγιάνο. Τότε, ούτε ο Δρίζος γνώριζε ότι ο Βαγιάνος έχει τσιριγώτη ρίζα, ούτε ο τελευταίος ίσως ότι ο φίλος του είχε εγκατασταθεί στον τόπο, από τον οποίο καταγόταν η μητέρα του Βαγιάνου. (Αυτή ήταν το γένος Πρινέα από τα Λογοθετιάνικα και στην οικογένειά της ανήκε η Παναγία η Πρινιάδικη).

(Για όλ' αυτά έχει γραψει σχετικά με «Κ» η Ελένη Χάρος-Κωρωνίδη στο φ. Ιουλίου-Αυγούστου 2003). Πού τα θυμηθήκαμε; Μόλις τώρα ο Γ. Δρίζος κυκλοφόρησε το σκίτσο του Καβάφη, το οποίο είχε φι

## Τσικνοπέμπτη αποκάλυψη και οι απόκριες στα Κύθηρα

☞ από τη σελ. 1

Ανδρ. Λουράντου-Κονταράτου και Μαν. Δαπόντε, ενώ ιδιαίτερη εντύπωση έκανε η παρουσία της Χορωδίας «Κεύθος» με τη διεύθυνση του Τ. Λιγνού. Το πρόγραμμα παρουσίασαν οι, Χρυσούλα Σοφίου και Στ. Πρωτοψάλτης με άνεση επαγγελματών, ενώ αέρα επαγγελματών είχαν και όλοι σχεδόν οι πρωταγωνιστές που συμμετείχαν στη βραδιά. Είναι όλοι τους άξιοι πολλών συγχαρητηριών, όπως βέβαια και αυτοί που βρέθηκαν πίσω από τα παρασκήνια. Αναφέρουμε με τη σειρά τα δρώμενα της βραδιάς: **Φίλοι από τα παλιά. Ανέκδοτο. Η κηδεία του ΠΑΣΟΚ. (Ο Κουκούλης)....τσίου. Ανέκδοτο. Καθαριστρίες ΕΟΚ. Η μαύρη τρύπα του χρέους. Η προεδρίνα. ΚΕΠΠ. Dancing with stars. Στίχοι Κονταράτου. Χορωδία ΚΕΥΘΟΣ. Το σχολικό. Δήμος...της προκοπής. Γιατρέ μου. Έλλην Φορολογούμενος. Ανέκδοτο. Βεζύρης. Πάλι πακέτο. Αγιάθωνας.**

Εκτός από την Τσικνοπέμπτη είχαμε και άλλες αποκριάτικες εκδηλώσεις, οι οποίες βοήθησαν να αλλάξει αρκετά το βαρύ κλίμα, το οποίο έχει καθίσει σαν βαρύ σύννεφο πάνω από τη χώρα και απειλεί να της κοψει την ανάσα. Στη Χώρα και το Καψάλι αναβίωσε η Μπάντα Καρικατούρα, στο Λειβάδι, με μεγάλη συμμετοχή, έγινε το Γαϊτανάκι και στον Ποταμό, με επίσης μεγάλη συμμετοχή και με τη Φιλαρμονική σε μασκαράτα, έγινε, την τελευταία Κυριακή της Αποκριάς, όπως κάθε χρόνο, η παρέλαση των αρμάτων με ευρηματικό χαρακτήρα. Και του χρονού να είστε καλά να διασκεδάσετε τον κόσμο, γιατί μόνο μάς συμβαίνουν μόνο αυτό έμεινε!



Γιατρέ μου



Χορωδία Κεύθος



Δαπόντες-Κονταράτος-Σοφίου



Σχολικό



Κηδεία ΠΑΣΟΚ



Βεζύρης (Σουλεϊμάχρας, Κουκούλ Πασάς, Κοντούν Αγάς κ.α.)



Αγιάθωνας

### ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

### ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

- ΑΔΕΙΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ – ΕΠΙΣΚΕΥΩΝ
- ΕΠΙΣΚΕΥΗ/ΕΝΙΣΧΥΣΗ ΠΕΤΡΙΝΩΝ κτιρίων, Ο/Σ
- ΕΛΕΓΧΟΣ ΑΝΤΟΧΗΣ σε ΣΕΙΣΜΟ παλαιών κτιρίων
- ΒΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΠΕΞΕΡΓ. ΛΥΜΑΤΩΝ μελέτη/κατασκευή

### ΔΗΜΗΤΡΗΣ Ε. ΜΟΙΡΑΣΓΕΝΤΗΣ

- Διπλ.. ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ Παν. Πατρών,
  - MSc Σχεδιασμός και Ανάλυση Κατασκευών Ε.Μ.Π.
  - Διπλ. ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ Πολ. Κρήτης
- ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ ΠΕΙΡΑΙΑΣ, ΑΛΚΙΒΙΑΔΟΥ 157-159  
Τηλ.: 27360 33618, 6972 874363 dmirsagentis@hotmail.com 210 4118506

## «ΦΙΛΟΞΕΝΙΑ»



Ανακαΐνσαμε πρόσφατα το ξενοδοχείο μας με γνώμονα υψηλές προδιαγραφές κατασκευής, δημιουργώντας χώρους με άποψη, δωμάτια, σουίτες και studios που περιλαμβάνουν όλες τις σύγχρονες ανέσεις καθώς και παροχές υπηρεσιών για άτομα με ειδικές ανάγκες. Δημιουργήσαμε πάνω από όλα ένα μοναδικό περιβάλλον ηρεμίας και χαλάρωσης σε απόσταση μόλις 100 μέτρα από τη θάλασσα. Ο χώρος της πισίνας διατίθεται και για εκδηλώσεις.

**ΠΑ ΤΙΣ ΔΙΑΚΟΠΕΣ ΣΑΣ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ ΕΜΠΙΣΤΕΥΘΕΤΕ ΤΟ ΦΙΛΟΞΕΝΟ ΚΑΙ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ ΤΟΥ FILOXENIA APARTMENTS**

Τηλ.: (Αθήνα) 210-4173542, 210-9620763 FAX: 210-4133548  
(Κύθηρα) 27360-33100, 33800-802, fax 27360- 33610  
[www.filoxenia-apartments.gr](http://www.filoxenia-apartments.gr), e-mail: [info@filoxenia-apartments.gr](mailto:info@filoxenia-apartments.gr)

### ΦΥΤΑ ΑΠΟ ΣΠΟΡΟΥΣ ΤΟΠΙΚΩΝ ΠΟΙΚΙΛΙΩΝ

#### Άνθη - Φυτά

εσωτερικού και εξωτερικού χώρου  
Καρποφόρα δένδρα

#### ΦΥΤΩΡΙΑ «ΟΑΣΗ»

#### Φαρδούνη Παναγιωτίτσα

- Αναλαμβάνουμε ανθοστοιχιμός γάμων, βαπτίσεων κ.λπ.
  - Στέλνουμε πουλούδια με τις ευχές σας σε Αθήνα και Κύθηρα
- ΦΥΤΩΡΙΟ: Κάτω Λιβάδι (Πλήσιον Συντεταρισμού), Τηλ. 27360 31685  
Τηλ. 27360 31417, 6973 768320

### ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΩΝ/ΝΟΥ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ & ΣΥΝΕΡΓΑΤΩΝ

ΧΑΛΚΟΚΟΝΔΥΛΗ 24-26, 6ος όρ. Ομόνοια Αθήνα  
Τηλ. 210 5249973, FAX: 210 5244758

ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ  
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΑ Τηλ. 27360 31059

#### Τζάννες Κοσμάς

- Εξουσιοδοτημένο συνεργείο  
Θερμοπρόσοψης
- Κτίσμα / Σοβάδες
- Αναπαλαιώσεις

Κάλαμος, Κύθηρα  
Κιν. 6944 272 472

#### ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ



#### Χρύσα Φαρέτα

- ✓ Φωτογραφίσεις + γάμων
- + Βαπτίσεων + επετηνίδες
- + επογγιζότεκνων κύριων εκπυνώσεις & αναπόλων παλιών φωτογραφιών
- ✓ service μποκάνων

ηλ.: 27360 38225  
+ 6974112419  
[www.fxphoto-kythira.gr](http://www.fxphoto-kythira.gr)  
email: [fxphoto@hotmail.com](mailto:fxphoto@hotmail.com)  
Πλατανάς, Κύθηρα

το πρώτο  
ενημερωτικό ραδιόφωνο  
των Κυθήρων τώρα  
και στο διαδίκτυο...

ακούστε μας  
παντού!!!



[www.adelinfm.gr](http://www.adelinfm.gr) ΤΗΛ-ΦΑΞ 2736034004 KIN  
6978140356 E-MAIL [info@adelinfm.gr](mailto:info@adelinfm.gr)

Μάρκος Μεγαλοοικονόμος  
Γεωλόγος- Περιβαλλοντολόγος Msc.  
Γεωλογικές- Περιβαλλοντικές Μελέτες

Μυλοπόταμος Τ.Κ. 80100 Κύθηρα  
Μηθύμηνς 40Α Τ.Κ. 11252 Αθήνα  
Τηλ: 2736034062, 6973212898, 2108662133  
e-mail: [megaloiconomos@yahoo.gr](mailto:megaloiconomos@yahoo.gr)



# ΑΠΟΚΡΙΑΤΙΚΑ ΚΥΘΗΡΑ



Από το Καρναβάλι στον Ποταμό (φωτ. Τίνα Ταμβάκη)



φωτ. ΤΙΝΑ ΤΑΜΒΑΚΗ



Η Μπάντα Καρναβαλούρα (φωτ. Ρενάτα Πανταζίδη)



Το Γαϊτανάκι στο Λειβάδι (φωτ. Ανδρ. Λουράντου-Κονταράτου)



## ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ 55, 75, 80 τ.μ.

Κατασκευή 2011, χωρίς ημιυπαίθριους.  
Τζάκι, WC, αυτόνομη θέρμανση, αποθήκη,  
parking, πόρτες ασφαλείας, συναγερμός,  
εγκατάσταση για φυσικό αέριο



Περιοχή: Άνω Πατήσια (Λαμπρινή), Οδός: Σαβαγηνών 36-38  
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 210 5131777, [www.flatsforsale.gr](http://www.flatsforsale.gr)




**Ενοικιαζόμενα δωμάτια**

**ΓΙΩΡΓΟΣ ΔΗΜΟΠΟΥΛΟΣ**

**ΠΛΑΤΕΙΑ ΑΜΜΟΣ, ΚΥΘΗΡΑ**  
ΤΗΛ.: 27360 38217, FAX: 27360 38357

Κτηματομεσοπατικό Γραφείο  
ΠΩΛΗΣΕΙΣ ΑΓΟΡΕΣ  
ΑΝΑΠΑΛΑΙΟΣΕΙΣ ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΑ



Ελένη Ι. Φύρρος  
τηλ./fax: 2106217475  
Κύθηρα 2736033654  
κιν.: 6972289910 - 6972118656  
e-mail: [info@firrogi.gr](mailto:info@firrogi.gr)  
[www.firrogi.gr](http://www.firrogi.gr)

**Evrotas Clean**

ΠΑΡΕΛΟΜΕΝΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΚΑΘΡΙΣΜΟΥ ΧΑΙΔΙΩΝ

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΤΡΟΦΙΜΟΥ  
ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΦΥΛΛΑΣ  
ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΥΛΛΑΣ

ΠΡΟΣΦΟΡΤΕΣ ΥΠΗΡΕΣΤΕΣ ΛΑΙΟΝ

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΦΑΡΜΑΚΕΙΩΝ ΚΑΙ ΕΦΑΡΜΑΚΙΩΝ

ΕΠΙΧΗΡΙΟΝ ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ ΤΙΤΩΝΟΥΣ  
ΒΙΟΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΣΕ ΕΙΔΟΥΣ ΚΑΙ ΣΤΡΩΜΑΤΑ  
ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ ΚΑΙ ΤΗΝ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΕΦΑΡΜΑΚΙΩΝ ΕΚΑΙΤΑΣΤΕ ΕΠΙΧΗΡΙΟΝ ΚΑΙ ΚΕΥΗΡΗ  
ΤΙΤΩΝ ΣΕ ΠΟΛΥΧΕΙΟΝ.

ΖΗΤΗΣΤΗΜΑ ΤΗΝ ΑΙΓΑΣΤΟΛΗ  
ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΩΝ ΕΝΤΙΤΗΩΝ.

ΤΙΑΛΕΦΩΝΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ:  
ΣΠΑΡΤΗ: 2731 0 25349, ΚΙΝΗΤΟ:  
6933522831

**ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΟΣ ΛΑΖΑΡΙΔΗΣ**  
ΑΡΧΙΤΕΚΤΩΝ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ  
& ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ ΚΩΝ/ΝΟΣ

ΑΓΡΟΝΟΜΟΣ - ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ - ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ  
(ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟΣ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΕΡΓΑΤΗΣ)

ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΕΣ - ΣΤΑΤΙΚΕΣ ΜΕΛΕΤΕΣ - ΑΔΕΙΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ  
ΝΟΜΙΜΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΥΘΑΙΡΕΤΩΝ & ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΑ ΔΙΑΓΡΑΜΜΑΤΑ

- δια πάσσως φύσεως Συμβόλαια και  
ΠΡΑΞΕΙΣ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΜΟΥ ΔΑΣΑΡΧΕΙΟΥ ΠΕΙΡΑΙΑ  
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ: 27360 33388 - ΚΙΝ.: 694 7346494  
ΠΕΙΡΑΙΑΣ: ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 62-64: 210 4117265 - 697 4947955



**my computer**

- Πωλήσεις - Αναβολίσεις
- Service Η/Υ Laptop & Εξτημοτίκιν
- Εγκαταστάσεις Δικτύων & Servers
- Συστήματα Ασφαλείας
- Περιφερειακή - Αναπλάση

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ:

Πειραιώς	Κύθηρα
210 41 100 22	27360 39059

info@mycomputer.com.gr  
[www.mycomputer.com.gr](http://www.mycomputer.com.gr)



**Ελαιόλαδο Γαβρίλη**

Εξαιρετικό Παρθένο Ελαιόλαδο  
ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ ΑΝΩΤΕΡΑΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ  
ΠΟΥ ΠΑΡΑΓΕΤΑΙ ΑΠ' ΕΥΣΕΙΑΣ ΑΠΟ ΕΛΙΕΣ  
ΚΑΙ ΜΟΝΟ ΜΕ ΜΗΧΑΝΙΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΥΣ

1905 Οδηγητής: 0%-0,8%

Προμηθευτείτε το λάδι  
της χρονιάς σας τώρα  
Τηλ. 27360 31013  
Ελαιοτριβείο Γ. Χάρου  
Λειβάδι Κύθηρα

Το εξαιρετικό παρθένο ελαιόλαδο «Γαβρίλη» τώρα πιο κοντά σας  
Άλιμος: Κυθηρίων 84,  
έναντι Μυρτιδιώτισσας  
Ν. Φάληρο: Ι. Μήτσα 21,  
πίσω από την «ΕΛΑΙΣ»  
Και εξυπηρέτηση κατ' οίκον  
στα τηλέφωνα 210 4817090  
6973 404670, 6932 100565,  
27360 31013

**ΕΛ SOL Hotel**



Καψάλι - Κύθηρα, 80100  
Τηλ.: 27360 31629 / 31766 • Fax: 27360 31111  
web site: [www.elsolhotel.gr](http://www.elsolhotel.gr), e-mail: [info@elsolhotel.gr](mailto:info@elsolhotel.gr)

**ΕΥΡΟΝΙΚΣ**

Καταστήματα ηλεκτρικών συσκευών  
Εκθεση επίπλων

**BERLONI**

**ΒΙΟΚΑΡΠΕΤ**

**MEDIA STROM**

Εγνατοχεία  
Ενοικιαζόμενα δωμάτια  
Παραδοσιακοί ξενώνες  
Οικίες  
Γραφεία

Σαδόνι  
Καθητικό  
Κούζινα  
Υπνοδωμάτιο  
Παιδικό δωμάτιο  
Βεράντα  
Κήπος  
Φωτιστικά

Νίκος Κασιμάτης  
Λιβάδι Κύθηρα, Τηλ: 27360 31720 Fax: 27360 31719  
Ποταμός Κύθηρα, Τηλ/Fax: 27360 33620  
Web site: [www.kasimatis.com.gr](http://www.kasimatis.com.gr)  
e-mail: [kthilek@otenet.gr](mailto:kthilek@otenet.gr)

## Παρατηρήσεις για τις υποτροφίες

Στην τελευταία σελίδα της έκδοσης Φεβρουαρίου 2013 είδα ότι αναμένεται η προκήρυξη των υποτροφιών του κληροδότημάτος Στάγι για την φετινή χρονιά.

Θα ήθελε να σας ενημερώσω, ότι η πρακτική που εφαρμόζουν οι αρμόδιες υπηρεσίες του Πανεπιστημίου τελευταία στο θέμα αυτό, αποκλείει τους περισσότερους Κυθηρίους φοιτητές από την λήψη της υποτροφίας.

Συγκεκριμένα από την εισαγωγή του φοιτητή στο 1ο έτος μέχρι να αρχίσει να καταβάλλεται η υποτροφία, δηλαδή να γίνει η προκήρυξη, να κατατεθούν τα σχετικά δικαιολογητικά, να επιλεγούν οι υπότροφοι, να υπογράψουν σύμβαση και να υπάρξουν διαθέσιμα ποσά ώστε να αρχίσει η καταβολή, ο φοιτητής έχει ξεκινήσει το 3ο έτος σπουδών. Τότε όμως του λένε ότι πρέπει να έχει περάσει το 80%+ των μαθημάτων, μέχρι εκείνη τη στιγμή, πράγμα πολύ δύσκολο έως αδύνατον στους δύσκολους οικονομικά καιρούς που ζόμε, όπου πολλά παιδιά δεν

μπορούν να αφιερωθούν εξοικολήρου στις σπουδές τους, αφού πολλά από αυτά αναγκάζονται παράλληλα με τις σπουδές τους, για λόγους βιοποριστικούς να εργάζονται.

Έτσι, ούτε τα παιδιά βιοηθούνται στις σπουδές τους, ούτε η επιθυμία της δωρήτριας εκπληρούται η οποία γράφει ρητά εις την διαθήκην της ότι «...τα εισοδήματα διαθέτω προς κάλυψην των εξόδων συντηρήσεως και σπουδών Κυθηρίων νέων και νεανίδων εκ των αριστευσάντων εις το Γυμνάσιο επιθυμούντων να σπουδάσωσι...»

Σας καταθέτω όλα αυτά για ενημέρωση κάθε συμπατριώτη μας ο οποίος θα μπορούσε να βοηθήσει, επειδή το βοήθημα αυτό για ένα φοιτητή είναι πολύ σημαντικό, ιδιαίτερα στις μέρες μας.

Ευχαριστώ για την φιλοξενία

Π.Κ.

πατέρας φοιτήτριας  
(τα πλήρη στοιχεία στη διάθεση της εφημερίδας)

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ διαμέρισμα 70τμ, 3ος όρ., κατάλληλο και για επαγγελματική στέγη. Περιοχή Κουκακίου. Τηλ. 6944 312885.**

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ διαμέρισμα 70τμ, 3ος όρ., κατάλληλο και για επαγγελματική στέγη. Περιοχή Κουκακίου. Τηλ. 6944 312885.**



## Unmanned Evolution

- ΕΝΑΕΡΙΑ ΚΑΙ ΥΠΟΒΡΥΧΙΑ ΦΩΤΟΓΡΑΦΗΣΗ, ΒΙΝΤΕΟΣΚΟΠΗΣΗ, ΣΚΗΝΟΘΕΣΙΑ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ, ΡΕΠΟΡΤΑΖ,
- ΕΝΑΕΡΙΑ 24ΩΡΗ ΕΠΙΤΗΡΗΣΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΜΕΓΑΛΩΝ ΧΩΡΩΝ
- ΜΟΝΤΑΖ ΚΑΙ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΗ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΕΙΚΟΝΑΣ-ΧΧΟΥ
- ΕΝΑΕΡΙΑ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ ΔΑΣΟΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ, ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ ΔΙΑΣΩΣΗΣ – ΕΝΤΟΠΙΣΜΟΣ ΕΣΤΙΩΝ ΑΝΑΖΩΠΥΡΩΣΕΩΝ
- ΕΝΑΕΡΙΑ ΠΡΟΒΟΛΗ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑΚΩΝ ΜΟΝΑΔΩΝ, ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ
- ΕΝΑΕΡΙΑ ΚΑΙ ΥΠΟΒΡΥΧΙΑ ΒΙΝΤΕΟΣΚΟΠΗΣΗ ΚΑΙ ΦΩΤΟΓΡΑΦΗΣΗ ΠΛΙΟΙΩΝ ΕΠΙΒΑΤΗΤΟΥ ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ (ΚΑΙ ΕΝ ΠΛΩ)
- ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΕΣ – ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΕΣ – ΓΕΩΛΟΓΙΚΕΣ ΠΟΛΕΟΔΟΜΙΚΕΣ ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ.

Από τελευταίας τεχνολογίας μη επανδρωμένα αεροσκάφη στρατιωτικών προδιαγραφών, υψηλής ευκρίνειας και σταθερότητας σε τιμές πολύ χαμηλότερες από τους συμβατικούς εναέριους τρόπους λήψης εικόνας-χώρου. Για περισσότερες πληροφορίες και προσφορές, ενημερωθείτε από την ιστοσελίδα μας:

[www.unmanned-evolution.com](http://www.unmanned-evolution.com)  
και τις σελίδες μας στο facebook, twitter και linkedin.  
Υπεύθυνος συνεργάτης τομέα Νοτίου Ελλάδος:  
Γεώργιος Καλλίγερος (κιν.: 6948.577.162)

## ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

### ΚΥΡΙΑΚΗ ΖΑΡΠΑ-ΤΡΙΜΜΗ ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΑ - ΑΔΕΙΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ  
ΤΗΛ. 27360 - 33107 - 34114

### ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΑ ΔΙΑΓΡΑΜΜΑΤΑ

Χρυσούλα Σοφίου (Μπαϊά)  
Τοπογράφος Μηχανικός Τ.Ε.  
Α.Μ./ΕΤΕΕΜ: 40586

Αγία Πελαγία – Κύθηρα 80200  
τηλ/fax: 27360 31027, κιν. 6979 080762  
e-mail: xsoufiou@gmail.com

### RENA'S ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΙΚΗΣ

Τα πιο καλοφτιαγμένα γλυκά για το σπίτι σας ή στο μαγαζί μας  
ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ  
ΤΗΛ. 27360-31700

## ΔΩΡΕΕΣ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΟΙΚΟ ΕΥΓΗΡΙΑΣ ΚΥΘΗΡΩΝ "ΚΑΣΙΜΑΤΕΙΟΝ" ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ - ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ - ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ 2012

### Χρηματικές Δωρεές

Ελένη Πέρρου υπέρ των τροφίμων 500,00, Ζάννου Βασιλική υπέρ των τροφίμων 1.000,00, Ανώνυμος εις μνήμη της μητέρας και των εσαδέφων του. 1.000,00, Ιωάννης Φατσέας εις μνήμη της συζύγου του. 500,00, Οικ. Ιερέα Ηλία Χανιώπη εις μνήμη του. 500,00, Κοινά Καστρίου εις μνήμη του. 170,00, Εφη Σακελλαράκη εις μνήμη του συζύγου της Ιωάννη Σακελλαράκη. 300,00, Μερόπη Κατσούλη εις μνήμη Χρυσούλας Ατσαβέ. 70,00, Καλιτζάκης Γιώργος εις μνήμη Παναγιώτη Λαζαρίδη. 300,00, Διδυμώτης Σάωζος εις μνήμη Βιργίνιας Τρίμη. 50,00, Διδυμώτης Θεόδωρος εις μνήμη Βιργίνιας Τρίμη. 100,00, Μπέσης Στέλιος & Ρούλα εις μνήμη Βιργίνιας Τρίμη. 200,00, Αικατερίνη Δούρηρη εις μνήμη του συζύγου της. 300,00, Χλέτζος Μηνάς εις μνήμη Βιργίνιας Τρίμη. 50,00, Διδυμώτης Νικόλαος εις μνήμη Βιργίνιας Τρίμη. 200,00, Αντώνης Σούγιανης εις μνήμη Βιργίνιας Τρίμη. 50,00, Μπέση Ουρανία εις μνήμη Βιργίνιας Τρίμη. 70,00, Σταυριάνος Ανδρέας εις μνήμη Βιργίνιας Τρίμη. 20,00, Λινάκη Αργυρώ εις μνήμη Βιργίνιας Τρίμη. 20,00, Αντώνης Σούγιανης εις μνήμη Σταύρου. Πηνελόπης & Μαρίας Σούγιανην. 150,00, Θεοδώρα Στρατηγού εις μνήμη Χρήστου Παπαναστασίου. 50,00, Παναγιόπουλος Φόρσας εις μνήμη Ευγενίας Ανδρονίκου. 80,00, Τίτικα Σουρής εις μνήμη Χαράλαμπου Σουρή. 50,00, Ανώνυμος εις μνήμη Ιωάννου Βλαχογένη. 40,00, Κάτια Γεωργίου εις μνήμη Αντώνιου Λελάκη. 50,00, Ανώνυμος 100,00, Βασιλική Θεοκλήτου εις μνήμη Ιωάννη Αλεξανδράς. 70,00, Πάτρα Μπατσινίλα εις μνήμη του συζύγου της Γιώργου Μπατσινίλα. 200,00, Κουντάνη Κανέλλα εις μνήμη του συζύγου της Γεωργίου Κουντάνη. 300,00, Παναγιώτα Αλφιέρη εις μνήμη Κατίνας Μεγαλοκονούμου. 100,00, Βασιλική Πέρρου. 120,00, Ιωάννης Φαρδούλης υπέρ των τροφίμων. 200,00, Ελευθερίος Αρτόπουλος εις μνήμη των γονέων του Απόστολου και Μαρίκας. 100,00, Αγγελική Πανώρου εις μνήμη Βιργίνιας Φατσέα. 100,00,

■ **ENTONH** διαμαρτυρία για την υπαγωγή των νησιών του Αργοσαρωνικού σε μειωμένους συντελεστές επιδοτήσεων στον Αναπτυξιακό Νόμο, υπέβαλλε ο Αντιπεριφερειάρχης Νήσων στον υφυπ. Ανάπτυξης. Περισσότερα στο επόμενο.

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ αγροτεμάχιο άρτιο και οικοδομήσιμο 6,5 στρ. επί επαρχιακού δρόμου προς Ποταμό έναντι μάντρας αδελφών Μάκρα. Τηλ. 698 80 59 507.**

Στάθης Αντώνης εις μνήμη Μπάμπη Δαπόντε. 30,00, Νίκος Μαγουλάς εις μνήμη Πολύβιου Νοδαράκη 50,00 ευρώ.

■ **Δωρεές σε ειδη διατροφής και ένδυσης**

Βασιλική Στρατηγού, Εμμ. Κασιμάτης (Δρυμώνας), Κατερίνα Κυπριώτη, Παν. Κασιμάτης (Παλαιόπολη), Στρατούλα Καλοκαρινών, Κατερίνα Γκίκα, Σίλβια Κασιμάτη, Χύρα Νοταρά, Γεώργιος Χάρος, Γεώργιος Μπαζέας, Μερόπη Κατσούλη, Δέσποινα Φατσέα, Αρτοποιείο Χρυσαφίτη, Αντωνίου Στρατηγού, Μαρία Παρασκευαίδη, Πόπη Μεγαλοκονόμου, Γκίκας Γκίκας, Επιπροπή Ι.Ν. Παναγίας Καλαμου, Οικ. Αικ. Σοφίου, Σεβασμώτας Μητροπολίτης Κυθήρων και Σφαρείμ, Παναγώτης Λογοθετιανών, Κομητή Καλομοίρα & Αναστασία Φατσέα, Οικ. Κωνστ. Κομηνού, Παιδικός σταθμός Ποταμού, Νηπιαγωγείο Ποταμού, Μαθητές Δημοτικού Σχολείου Ποταμού, Θεοδώρα Γκουβούση, Κατρινής Ευάγγελος, Γκουζέπης Παναγώτης, Τσολάκος Γώργος, Κουσουρής Ιωάννης, Άννα Λαδά, Καρρά Φωτεινή, Ιωάννης Κατσαβέκης & Μαρία Παρασκευαίδη, Γιαννίκος Κυράνη, Ελευθέριος Αρτόπουλος, Φωτόπουλος, Φωτεινή Καρρά και Ιωάννης Αλιό.

■ **Προσέφεραν στο Γηροκομείο για γεύματα Τροφίμων οι:**

21/10/2012 Φιλικός Κύκλος Γηροκομείου. 18/11/2012 Φιλικός Κύκλος Γηροκομείου. 16/12/2012 Φιλικός Κύκλος Γηροκομείου. 23/12/2012 Πολιτιστικός σύλλογος Αλίμου Ή Μυρτιδισσα'. 29/12/2012 Αικατερίνη Χανιώπη εις μνήμη του συζύγου της και των γονέων της.

■ **MEXPI 15 Απριλίου έδωσε προθεσμία το Υπ. Οικονομικών στους ιδιοκτήτες ανασφαλιστών οχημάτων να σπεύσουν να τα ασφαλίσουν χωρίς επιπτώσεις.**

Μετά την ημερομηνία αυτήν αρχίζουν άμεσα ηλεκτρονικές διασταυρώσεις και θα

## Γεώργιος Τραβασάρος-Βελονάς. Ο αδελφοκτόνος Νοτάριος

**Σ**τον κατάλογο των νοταρίων του Τοπικού Αρχείου των Κυθήρων με αριθμό 96 είναι ο Γεώργιος Τραβασάρος-Βελονάς που ποτέ Παναγιώτη. Το πρωτόκολλο του Νοταρίου έχει μόνο 26 φύλα γραμμένα και καλύπτει το διάστημα από 22 Οκτωβρίου 1813 μέχρι 5 Απριλίου 1814. Πού οφείλεται αυτή η περιορισμένη παραγωγή του νοταρίου; Σημειωτέον φαίνεται καταρτισμένος στη νοδαρική τέχνη και από τους πιο καλλιγράφους. Την απάντηση θα τη βρούμε αφενός στην ιδιόχειρη διαθήκη του και αφ' ετέρου στα χρονικά του επέρεια.

Στην απογραφή του 1788 η οικογένεια του Παναγιώτη Τραβασάρου-Βελονά, πατέρα του νοταρίου, απογράφεται στην αγία Άννα, με 3 αγόρια ανήλικα, το Γιωργάκη, το Γιαννάκη και το Νικολάκη, ορφανά καθώς φαίνεται από μητέρα. Από τη ληξιαρχική βίβλια μαθαίνουμε ότι ο Παναγιώτης ξαναπαντρεύτηκε τη Μαρία και έτσι ο νοταρίος μεγάλωσε με μητριά, η οποία στη συνέχεια μετά τον θάνατο του Παναγιώτη ξαναπαντρεύτηκε το Σταμάτη Γαλανάκη, με τον οποίο καθώς φαίνεται από τη διαθήκη, ο νοταρίος είχε άριστη σχέση και τον αποκαλεί μητριό, δηλαδή σύζυγο της μητριάς του. Στην απογραφή του 1814 ο νοταρίος και ο αδελφός του Γιάννης απογράφονται στους Αγίους Πάντες στα Γουδιάνικα. Ο νοταρίος είναι 32 ετών, παντρεμένος και έχει δύο ανήλικα παιδιά 11 και 3 ετών. Ο αδελφός του Γιάννης είναι παντρεμένος με ένα ανήλικο παιδι. Τη συνέχεια θα τη μάθομε σε ένα από τα τελευταία χρονικά του ιερομονάχου Γρηγορίου Λογοθέτη.

Κατά το χρονικό του Τραβασάρος ήταν από τις Αλεξαντράδες και ήταν ευγενής και χρήσιμος άνθρωπος. Στην αρχή έκλεψε με τη συγκατάθεσή της μια γυναίκα από τη Χώρα, Σοφούλα Λουρεντζούλα ονόματι, αλλά αυτή του έψυγε και κατόπιν επήρει σύζυγο μια γυναίκα δυστροπή, η οποία έφερε μίσος ανάμεσα στα αδέλφια και έπεισε τον άνδρα της, το νοταρίο, να σκοτώσει τον αδελφό του.

«**1814 Απριλίου 8. Ο Γιωργάκης Τραβασάρος ποτέ Παναγιώτη Βελονά, από τις Αλεξαντράδες εσκότωσε τον αδελφό του Ιωάννη. Περίεργα είναι δε αυτού του ανθρώπου τα συμβεδεράτα. Αυτός ήταν ανθρώπος πολύ χρήσιμος και ως ανθρώπος του χωρίου αληθινά**

Το χρονικό αναφέρει ημερομηνία της εκτέλεσης την 9η Απριλίου, ενώ η διαθήκη έχει ημερομηνία 24 Απριλίου

της εποχής 40λεπτοιουργά στην Αγία Άννα στο αδελφάτο, στη Χώρα, όπου επιθυμεί να ενταφιασθεί, διότι ήταν ένας από τους αδελφούς και στους ναούς της περιφέρειας των Αλεξαντράδων, Άγιο Λεόντα, Άγιο Γεώργιο, Αγία Τριάδα, Αγίους Πάντες και Πρόδρομο. Μάλιστα στις δύο τελευταίες έχει το γιος πατρονάτο. Αφήνει 100 γρόσια να μοιράσουν διά την ψυχή του την αμαρτωλή. Τα 80 κατονομάζει σε ποιους να τα δώσουν, τα 20 αφήνει παραγγελία να τα δώσουν σε «...πάμπτωχους, αξίους ελεμπισμούς», με την ερμηνείαν και οδηγίαν του ευλαβεστάτου παπα κηρουρίου Κασιμάτη εφιμέρου του Εσταυρωμένου Χριστού εδώ στην Χώραν...» Αφήνει τη γυναίκα του Ειρήνη να συγκατοικά με τα δύο ανήλικα παιδιά του, τον Παναγιώτη και το Γιαννάκη «..έως ωπού ζει και είναι στην τιμή μου...» και τους αφήνει χωράφια, περιβόλια και σπίτια «..να κηβερώνωνται μαζί από τας ιντραίδια...» Παρακαλεί τον άνδρα της μητριά του, Σταμάτη Γαλανάκη να σταθεί οδηγός και να διαφεντεύει τα ανήλικα παιδιά του, μέχρι να εντηλικωθούν. Παραγγέλλει στη γυναίκα του «έαν ήθελε καθήση εδώ εις την Χώραν, εις μέρος ξένον, να δουλεύσῃ, εις κιβέρνησιν τον πεδίον, θέλη κάμη το καλύτερον και να έχη πάντα τον Γιάννη μου κωντά της με το να είναι μικρώ, θρέφοντάς το από το πράγμα μου, ομήρος και τον Παναγιώτη μου και να ήθελε τα επιστατεύση και ώταν είναι κερός τους εις καμίαν επιστήμην το να μάθουν δια να κηβερώνωνται μετέπειτα με τιμήν τους, ως καθώς θέλει ο Θεός....»

Παρά την επιθυμία του να ενταφιασθεί στην Αγία Άννα στη Χώρα, φαίνεται ότι ενταφιάστηκε στον τόπο της εκτέλεσης σύμφωνα με το χρονικό, αλλά και κατά την προφορική παράδοση. Εξάλλου στα λίμπια της αγίας Άννας δεν βρέθηκε σχετική ληξιαρχική πράξη. Η ιστορία αυτή εκτιλίχθηκε την εποχή που κουμαντάνες στα Κύθηρα ήταν ο Άγγελος Φλίππος Newton.

«**Ο θάνατος πεικρέ τις δύναται φηγείν απω σου ότι Θεου προστάξει μέλει ότι από γην και εις γην απελεύσεται. 25 Απριλίου 1814..... εστωντας και να είμαι σιδερώδησμος μέσα εδώ εις την φηλακην και ρεστάδος εις τας χειρας της δικεωσηνεις δια το κάζο ωπου εσηντρεζε και ευτεσα του αδελφου μου του Ιωάννου, λειπων ώντας εγώ φοβούμενος μήπως και λάδο την ειδίαν πέδευσιν εις θάνατον δια τούτο θέλω να ξεχωρήσω την αμαρτωλή μου ψυχήν.....»**

Στη συνέχεια στη διαθήκη του Τραβασάρος αφήνει κατά τη συνήθεια της εποχής 40λεπτοιουργά στην Αγία Άννα στο αδελφάτο, στη Χώρα, όπου επιθυμεί να ενταφιασθεί, διότι ήταν ένας από τους αδελφούς και στους ναούς της περιφέρειας των Αλεξαντράδων, Άγιο Λεόντα, Άγιο Γεώργιο, Αγία Τριάδα, Αγίους Πάντες και Πρόδρομο. Μάλιστα στις δύο τελευταίες έχει το γιος πατρονάτο. Αφήνει 100 γρόσια να μοιράσουν διά την ψυχή του την αμαρτωλή. Τα 80 κατονομάζει σε ποιους να τα δώσουν, τα 20 αφήνει παραγγελία να τα δώσουν σε «...πάμπτωχους, αξίους ελεμπισμούς», με την ερμηνείαν και οδηγίαν του ευλαβεστάτου παπα κηρουρίου Κασιμάτη εφιμέρου του Εσταυρωμένου Χριστού εδώ στην Χώραν...» Αφήνει τη γυναίκα του Ειρήνη να συγκατοικά με τα δύο ανήλικα παιδιά του, τον Παναγιώτη και το Γιαννάκη «..έως ωπού ζει και είναι στην τιμή μου...» και τους αφήνει χωράφια, περιβόλια και σπίτια «..να κηβερώνωνται μαζί από τας ιντραίδια...» Παρακαλεί τον άνδρα της μητριά του, Σταμάτη Γαλανάκη να σταθεί οδηγός και να διαφεντεύει τα ανήλικα παιδιά του, μέχρι να εντηλικωθούν. Παραγγέλλει στη γυναίκα του «έαν ήθελε καθήση εδώ εις την Χώραν, εις μέρος ξένον, να δουλεύσῃ, εις κιβέρνησιν τον πεδίον, θέλη κάμη το καλύτερον και να έχη πάντα τον Γιάννη μου κωντά της με το να είναι μικρώ, θρέφοντάς το από το πράγμα μου, ομήρος και τον Παναγιώτη μου και να ήθελε τα επιστατεύση και ώταν είναι κερός τους εις καμίαν επιστήμην το να μάθουν δια να κηβερώνωνται μετέπειτα με τιμήν τους, ως καθώς θέλει ο Θεός....»

Παρά την επιθυμία του να ενταφιασθεί στην Αγία Άννα στη Χώρα, φαίνεται ότι ενταφιάστηκε στον τόπο της εκτέλεσης σύμφωνα με το χρονικό, αλλά και κατά την προφορική παράδοση. Εξάλλου στα λίμπια της αγίας Άννας δεν βρέθηκε σχετική ληξιαρχική πράξη. Η ιστορία αυτή εκτιλίχθηκε την εποχή που κουμαντάνες στα Κύθηρα ήταν ο Άγγελος Φλίππος Newton.



Η θέση Σπαχάκια, όπως είναι σήμερα και όπως φαίνεται από τα Δυτικά στο γεφύρι των Φατοσάδων στον κεντρικό δρόμο (Φωτ. Ελ. Χάρον-Κορωναίου)

ΠΗΓΕΣ

Σπύρου Στάθη: Κυθηραϊκή επιθέωρησης 1923. Χρονικά ιερώας Γρηγορίου Λογοθέτη.

Γ.Α.Κ. Τοπικό Αρχείο Κυθήρων, λυτή διαθήκη Γεωργίου Τραβασάρου, 24-4-1814

Απογραφές Κυθήρων 18ου αι. Εκδοση Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών

Γ.Α.Κ. Τοπικό Αρχείο Κυθήρων, Απογραφή 1814

Χρύσας Μαλτέζου: Βενετική παρουσία στα Κύθηρα. Το Νοταριακό Αρχείο Κυθήρων, σελ. Γ60

Λεξιλόγιο  
Ρεστάδος= (ital. arrestare) κρατούμενος

Κάζο= (ital. Caso) συμβάν



## ΑΓΡΟΤΙΚΑ ΕΦΟΔΙΑ

Γεωπόνος: ΕΛΕΝΑ ΜΑΓΕΙΡΟΥ

- Γεωργικά φάρμακα
- Λιπάσματα
- Σπόροι
- Μελισσοκομικά-κτηνοτροφικά
- Αγροτικά εργαλεία-μηχανήματα
- Είδη κήπου - Αυτόματο πότισμα
- Μελέτες κατασκευές
- Προϊόντα βιολογικής καλλιέργειας

ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ: Τηλ.: 27360 38282

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

**ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ Β. ΚΟΥΜΕΣΟΥ & ΣΥΝΕΡΓΑΤΩΝ**

ΟΙΚΟΝΟΜΟΛΟΓΟΣ - Τ. ΠΛΟΙΑΡΧΟΣ Ε.Ν.

ΝΑΥΤΙΚΟΣ ΠΡΑΓΜΑΤΟΓΝΩΜΩΝ

ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΟΚΙΝΕΖΙΚΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ ΦΙΛΙΑΣ & ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ

Α

## ΝΗΣΙ: ΚΥΘΗΡΑ – ΑΓΑΘΟ: ΝΕΡΟ

Νησιωτική χώρα η Ελλάδα. Κάθε νησί ένας ολόκληρος κόσμος σε επίπεδο αναγνώσης και προβλημάτων. Καίριο πρόβλημα στα Κύθηρα το νερό και τα δίκτυα υδρευσης και αποχέτευσης. Αν κανείς μια αναδρομή σε πρόσφατα αρχεία θα βρει τα έχει:

Τεύχος εφημερίδας «ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ» Οκτωβρίου 2011, άρθρο «Μπαίνει και στα νησιά η ΕΥΔΑΠ» όπου αναφέρεται η πρόθεση του κρατικού φορέα να λύσει πάγια προβλήματα των νησιών καθώς και η άποψη της εφημερίδας πάνω στο θέμα.

Τεύχος της ίδιας εφημερίδας Νοεμβρίου 2011, άρθρο με τίτλο: «Η κλιματική αλλαγή στα Κύθηρα» όπου αναφέρεται η παρουσία του καθηγητή Χρήστου Ζερεφού και η δάλεξη του στο Κυθραϊκό Σύνδεσμο Αθηνών. Στη διάρκεια αυτής της εκδήλωσης στο καθηγητή εκφράζονται την αγωνία του για το μείζον πρόβλημα του νερού, της απώλειας υδάτων και των αναγκών που με δυσκολία πλέον καλύπτονται ιδιαίτερα στη διάρκεια των καλοκαιρινών μηνών. Με τη σειρά του ο καθηγητής είπε ότι και στο παρελθόν του έχουν τεθεί οι λίδες ερωτήσεις και οι απαντήσεις που έδωσε παραμένουν δυστυχώς ίδιες. Τα δεδομένα και τα προβλήματα δεν αλλάζουν!

Τεύχος εφημερίδας «ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ» Δεκεμβρίου 2011 άρθρο με τίτλο: «Απάντηση ποταμών αλλά χωρίς απαντήσεις», όπου ο Δήμος απαντά με μεγαλόποντα πλάνα στα ερωτηματικά που έχουν κατά καιρούς τεθεί. Η εφημερίδα με τη σειρά της αναφεριέται με ποιο τρόπο μπορούν τα συγκεκριμένα πλάνα να γίνουν πράξη.

Τεύχος της ίδιας εφημερίδας Φεβρουαρίου 2012, άρθρο του δημοτικού συμβούλου Δημήτρη Φατσέα με τίτλο «ΤΟ ΝΕΡΟ». Στις 6 Οκτωβρίου η Κυθηραϊκή Πρωτοβουλία καταγγέλλει τη πολιτική του Δήμου

Κυθήρων σχετικά με το νερό του νησιού και ειδικότερα με τις μελέτες και δειγματοληψίες που έγιναν για τη ποιότητά του νερού καθώς και τι θα έπρεπε να γίνει.

Σήμερα η ΕΥΔΑΠ έρχεται να βάλει μπροστά ένα πρόγραμμα ως ΕΥΔΑΠ ΝΗΣΩΝ. Ξεκίνησε στέλνοντας στα νησιά τα ακόλουθα έγγραφα:

### Α Εγγραφο:

Αγαπητή κ. Δημάρχες,

Όπως ήδη γνωρίζετε, η ΕΥΔΑΠ Α.Ε., αναλαμβάνει την παροχή υπηρεσιών διαχείρισης και λειτουργίας των συστημάτων Υδρευσης - Αποχέτευσης όσων Ελληνικών νησιών το επιμερόν, για χρονικό διάστημα 20 ετών.

Την ενέργεια αυτή υποστηρίζει η κυβέρνηση μέσω των αρμοδιών υπουργείων όπως το Υπουργείο Ανάπτυξης, το Υπουργείο Οικονομικών, Περιφέρειες κλπ.

Με αυτή την επιστολή μας δηλώνουμε ότι η ΕΥΔΑΠ Α.Ε. μέσω της θυγατρικής της εταιρείας ΕΥΔΑΠ ΝΗΣΩΝ Α.Ε., ενδιαφέρεται να αναλαβεί την διαχείριση και λειτουργία της Υδρευσης και Αποχέτευσης του Δήμου σας, σύμφωνα με το παραπάνω πλαίσιο δραστηριότητας μας. Η διαδικασία ένταξης του Δήμου στο παραπάνω σχέδιο συνεργασίας, προβλέπει όμως αποφάσεις από το Δημοτικό σας Συμβούλιο.

1. Την πρώτη απόφαση με την οποία ο Δήμος δηλώνει την κατ' αρχήν πρόθεση του για την ένταξη στο πλαίσιο συνεργασιών της ΕΥΔΑΠ Α.Ε., του Ελληνικού Κράτους και των νησιωτικών Δήμων η οποία καταλήγει σε μια προγραμματική συμφωνία -πλαίσιο.

Εποιημαίνεται ότι κατά την φάση αυτή η ΕΥΔΑΠ Α.Ε. προβαίνει σε συστηματική καταγραφή, μετά από επιτόπια παρουσία ομάδας εξειδικευμένων στελεχών της, του συστήματος ύδρευσης- αποχέτευσης.

Η παροχή αυτής της υπηρεσίας, δεν α-

ποτελεί δεσμευτική διαδικασία για την συμμετοχή του Δήμου στην επόμενη Φάση της Προγραμματικής Σύμβασης Εφαρμογής.

2. Την δεύτερη απόφαση, λαμβάνετε μετά την ολοκλήρωση των σχετικών διαπραγματεύσεων και καταλήγετε σε υπογραφή της εξειδικευμένης Προγραμματικής Σύμβασης Εφαρμογής .....

Στις συμβάσεις περιλαμβάνονται οι υποχρέωσης κάθε μέρους,.....

2. Ο Δήμος παραμένει ιδιοκτήτης του συνόλου των παγίων εγκαταστάσεων πλην των εργοστασίων αφαλάτωσης (στο βαθμό που απαιτηθούν για την τροφοδοσία του νερού), τα οποία θα περιέλθουν σε αυτόν μετά την λήξη της συμφωνίας.

3. Ο Δήμος .....

4. Ο Δήμος .....

5. Ο Δήμος .....

Β Έγγραφο: ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΚΗ ΣΥΜΒΑΣΗ ΠΛΑΙΣΙΟ

Στην Αθήνα σήμερα την και ημέρα οι παρακάτω υπογράφονται συμβάλλομενοι:

1. Το Ελληνικό Δημόσιο, όπως εν προ-

ποχεώσεις κάθε μέρους,.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

## Άλλο ένα αιωνόβιο δένδρο ελιάς στα Κύθηρα



Μετά την ελιά της Χαμηλής, η οποία πρέπει να είναι ένα από τα παλαιότερα δένδρα όχι μόνο στα Κύθηρα, αλλά σε όλη της Ελλάδα, άλλο ένα παρόμοιο δένδρο εντο-



πίστηκε και μάλιστα ήταν μπροστά στα μάτια μας. Βρίσκεται στο Λειβάδι, δίπλα στο Σούπερ Μάρκετ ΒΑΡΔΑ, ανήκει στον κ. Χρ. Βάρδα και έχει περιμέτρο κορμού 8 μ σε ύψος 1μ από το έδαφος. (Σ.Σ. Η ελιά στη Χαμηλή έχει περιμέτρο στο έδαφος γύρω στα 11μ και έχει μέσα στον κορμό χτισμένα πέτρινα σκαλιά). Φωτ. Μαθίος Αγγελιούδακης



## Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΗΜΑΙΑ ΚΥΜΑΤΙΖΕΙ ΞΑΝΑ ΣΤΟ ΚΑΣΤΡΟ



Κοντεύει ένας χρόνος από τότε που ο Ρ/Σ Τσιρίγο FM έφερε στη δημοσιότητα την μονιμοποίηση της έλλειψης της Ελληνικής σημαίας από το Κάστρο στη Χώρα. Στις 29 Μαΐου, ο λιδοκτήτης του σταθμού Π. Μπαχής, μαζί με τον Πρόεδρο του Τοπικού Συμβουλίου στη Χώρα Δ. Καλλίγερο και τον κ. Βαλέριο Καλοκαιρινό αποκατέστησαν την ανάρτηση της σημαίας στον ιστό της στο Κάστρο, έκαναν δηλαδή -και μπράβο τους- αυτό που παρέλειψαν να κάνουν οι διάφοροι αρμόδιοι του τόπου. Η φωτογραφία είναι από αυτή την ενέργεια των δύο νέων και καλά θα κάνουν να έχουν πάντα το νου τους σε παρόμοια θέματα, καθώς η αδιαφορία καιροφυλακτεί!

## KASIMATIS ΤΟ ΟΝΟΜΑ ΣΤΟ ΠΟΔΗΛΑΤΟ

ΑΡΤΕΜΗΣ  
ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΕΜΠΟΡΙΟ  
ΠΟΔΗΛΑΤΩΝ  
ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ

Λ. ΒΟΥΛΙΑΓΜΕΝΗΣ 27, 166 75 ΓΛΥΦΑΔΑ  
ΤΗΛ.: 210-96 01 271, [www.kassimatisbikes.gr](http://www.kassimatisbikes.gr)

### "Μουστάκια"

ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟ – ΤΑΒΕΡΝΑ

Στο γνωστό σας χώρο, με μεράκι και υπευθυνότητα. Εκλεκτό φαγητό, καφές, σπιτικά γλυκά. Αναλαμβάνουμε υπεύθυνα κάθε κοινωνική εκδήλωση. Ανοιχτά όλο το χρόνο, όλες τις ώρες.

Αγ. Πελαγία Τηλ.: 27360 - 33519

• **ΑΥΤΟΤΕΛΗ** μονάδα υπηρεσιών υγείας εγκαθιστά ο ΕΟΠΥΥ στα Κύθηρα ως Τοπικό Ιατρείο Κυθήρων, το οποίο θα υπάγεται στον ΕΟΠΥΥ Πειραιά και θα εξυπηρετεί τους ασφαλισμένους στον οργανισμό αυτόν στο νησί. Λεπτομέρειες δεν έχουμε από την ανακοίνωση και μακάρι να γίνει αυτό που όλοι εννοούν από το κείμενο. Επειδή όμως έχουμε ακούσει πολλά περιμένουμε να δούμε τι ακριβώς θα κάνει αυτή η μονάδα.

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ στον Ποταμό (έναντι ΠΡΟ-ΠΟ) διώροφο κατάστημα (100m<sup>2</sup> ισόγειο, 50m<sup>2</sup> όροφος, με ξεχωριστή είσοδο). Ιδιοκτήτης: τηλ. 6974 110653, 27360 34269.**

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙ ΧΡΥΣΟΥ

GOLD CASTLE  
JEWELLERY

**Λεονάρδος**

Πλούσια συλλογή σε ΧΡΥΣΑ κοσμήματα 22K, 18K και 14 Καρατίων Μεγάλη γκάμα ασημένιων κοσμημάτων. Εικόνες ζωγραφισμένες με την αρχαία Βυζαντινή τεχνοτροπία. Αναλαμβάνουμε ειδικές παραγγελίες κατασκευής κοσμημάτων.

ΧΩΡΑ-ΚΥΘΗΡΑ  
ΤΗΛ. 27360-31954,  
ΚΙΝ.: 6945 014857

## Φεύγει... για Καραβά, Αγία Πελαγία, Χώρα!

Το λεωφορείο για Καραβά, Αγία Πελαγία, Χώρα, ιδιοκτησίας τότε, Γεωργίου Καστρισίου (Σκόρ



μα, αλλά για... πόσο; Κομμάτι της ιστορίας του τόπου μας, που βοήθησε στην ανάπτυξη του νησιού α-



πό ντόπιους και ξένους τουρίστες, που ταξιδεψαν με το λεωφορείο αυτό για να γνωρίσουν τις ομορφιές του Τσιρίγου.

**Μ. Αγγ.**

→ **ΑΜΕΣΟ** έλεγχο όλων των Δημάρχων, Αντιδημάρχων, μελών οικονομικών και δημαρχιακών επιτροπών και προϊσταμένων οικονομικών υπηρεσιών στους Δήμους, που έχουν διαχειρισθεί δημόσιο χρήμα, έδωσαν οι οικονομικοί εισαγγελείς. Για όσους εκ των ελεγχούμενων προκύψουν επιβαρυντικά στοιχεία οι έλεγχοι θα επεκταθούν και στην αναζήτηση τυχόν ευθυνών κατά τη διαχείριση του δημοσίου χρήματος.

**Pelagia Aphrodite HOTEL**

**THEODOROS & HELEN CHLAMBEAS  
Proprietors**

Agia Pelagia 80200  
Kythera GREECE  
tel: +30 27360 33926-7, fax: 27360 34242  
e-mail: [info@pelagia-aphrodite.com](mailto:info@pelagia-aphrodite.com), website: [www.pelagia-aphrodite.com](http://www.pelagia-aphrodite.com)

## ΟΠΤΙΚΑ - ΦΑΚΟΙ ΕΠΑΦΗΣ



**ΣΠ. ΚΑΛΛΙΝΙΚΟΣ**

ΤΣΑΜΑΔΟΥ 25 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ  
ΤΗΛ.: 210-41.22.333

## ΠΡΑΤΗΡΙΟ ΠΩΛΗΣΗΣ ΜΕΛΙΟΥ

Ομάδα παραγωγών μελιού (ειδικού τύπου θυμαρίσιου) του Αγροτικού Μελισσοκομικού Συνεταιρισμού Κυθήρων

**ΠΩΛΗΣΗ ΧΟΝΔΡΙΚΗ - ΛΙΑΝΙΚΗ**



ΑΡΩΝΙΑΔΙΚΑ ΚΥΘΗΡΩΝ ΤΗΛ. 27360-34370

**Αγορές-πωλήσεις χρυσών κοσμημάτων  
Εγγύηση-εχεμύθεια-υπευθυνότητα**

**ΑΘ. ΚΑΛΦΑ**

**Πολυετής εμπειρία στο χρυσό  
και στο παλαιό κόσμημα**



Πανεπιστημίου 73, τηλ. 210-3211562

**drakakis tours**  
υπηρεσίες στο... μέτρο σας...

ΠΡΟΤΑΣΙΕΣ: ΟΡΓΑΝΩΣΕΙΣ & ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΕΚΔΡΟΜΩΝ, ΑΤΟΜΙΚΩΝ & ΟΜΑΔΙΚΩΝ ΤΑΞΙΔΙΩΝ.

ΕΛΑΣΤΙΚΗ ΑΙΓΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΕΠΙΦΕΡΕΙΩΝ ΑΠΟ ΚΥΘΗΡΑ ΠΡΟΣ ΑΙΓΑΛΕΙΑ & ΑΝΤΙΤΡΟΦΑ.

ΕΝΟΙΚΙΑΣΗ ΠΟΛΥΑΝΑΠΤΟΥ ΣΑΓΙΟΝΕΣ ΕΚΔΡΟΜΕΣ, ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΣΕ ΤΑΞΙΔΙΟΥΣ ΒΑΙΤΙΙΣΣΕΣ - ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ.

ΕΝΟΙΚΙΑΣΗΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ, ΜΕ ΔΙΦΕΡΕΝΤ ΠΑΡΑΛΙΕΣ ΣΕ ΕΠΙΦΟΡΔΗΣ ΤΗΣ ΜΕΡΟΥΣ ΤΟΥ ΗΛΙΟΥ.

ΝΕΟ: ΕΝΟΙΚΙΑΣΗΣ ΣΕΝΔΑΣΚΟΝ & ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΣ ΚΑΙ ΣΕ ΙΔΙΑΚΑΝΤΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΣ.

ΛΙΚΑΙΟ - ΚΥΘΗΡΑ - Τ. 27360-31560 | F. 27360 31225 | [www.drakakistours.gr](http://www.drakakistours.gr)

## ΠΕΝΘΗ

**Ο παππούς μου ο Ήρωας**

Κάθομαι ώρα και αναλογίζομαι τι να γράψω για τον παππού μου που να ανταποκρίνεται σε όλα όσα σκέφτομαι και νιώθω για εκείνον. Δύσκολο πράγμα να χωρέσεις σε μερικές αράδες τόσα πολλά συναισθήματα και θύμησες. Ωστόσο, χαίρομαι που τον θυμάμαι έχοντας γλυκιές και δυνατές σκέψεις, που αρμόζουν σε έναν θετικό άνθρωπο σαν εκείνον.

Με το θάνατό του, ο οποίος ήρθε λίγες μόνο μέρες αφότου χάσαμε και τη γιαγιά μου την Ανθούλα ενώ είχε προηγηθεί και ο πρώτος θάνατος του θείου μου Αντώνη, κλείνει ο κύκλος και των τεσσάρων παππούδων-γιαγιάδων μου.

Ο Ήρωας Παναγιώτης Βάρδας, ήταν ένας άνθρωπος θετικός, φύσει αισιόδοξος, με πορεία πάντα προς τη ζωή. Ποτέ δε βαρυγκομόυσε, δεν παραπονιόταν, δε λιγοψυχόυσε. Ίσως γι' αυτό κατάφερε να φτάσει - σχεδόν- τα 100 χρόνια! Αγαπούσε τη γη, την οποία δούλεψε με αγάπη και πείσμα, έζησε ζωή σκληρή, ωστόσο πάντα κατάφερνε να τη βλέ-

πει από τη θετική της σκοπιά. Πάντα λογικός, μία τετράγωνη λογική που πολλές φορές ζήλευα, άλλες φορές με ενοχλούσε, αλλά πάντα την εκτιμούσα βαθιά. Πώς το κατάφερνες αυτό παππού;

Θαύμαζα τον τρόπο που στήριζε το 'έγώ' του, χωρίς να γίνεται δύλος εγωκεντρικός. Αυτό, θαρρώ, είναι μία μεγάλη αρετή για τον άνθρωπο. Το σπίτι των παππούδων μου ήταν πάντα ανοιχτό σε όλους. Άνθρωποι νοικοκυρέοι, αγαπημένοι μεταξύ τους για πάνω από 60 χρόνια κοινής ζωής. Ό,τι ώρα και να πήγαινες σου έλεγαν να κάτσεις και ο παππούς διψούσε για κουβέντα και ανταλλαγή απόψεων σχετικά με την επικαρότητα. Αν και περιχαρακώμενος στο μικρό του χωριό, το Κατούνι του, ήταν πάντα ενημερωμένος για όλα από τις εφημερίδες και την τηλεόραση. Μπορούσε να συζητήσεις μαζί του τα πάντα. Πινεύμα ο ίδιος και ανήσυχο, με σπιτάδα νέου ανθρώπου, με εξέπληττες με την ενημερότητά του για τα τεκτονόμενα. Απλά, δε βαριόμουν ποτέ μαζί του, αντιθέτως απολύμαναν τις κουβέντες μας!

Έζησα κοντά τους, μαζί με την αδελφή μου τη Γκλόρια, πολλά καλοκαΐρια. Ευλογημένα χρόνια, τυχερά εγγόνια... Το ίδιο και με τους μητρικούς μου παππού και γιαγιά, το Μανώλη και τη Ρίτσα. Είχαμε τη χαρά να μεγαλώσουμε μαζί τους, να γευτούμε την αυθεντική γεύση της ντομάτας, το μυρωδά από το φρέσκο ψάρι. Να αγαπήσουμε όσα αγάπησαν, τις ρίζες μας, την προσωπική μας ιστορία.

Παππού Παναγιώτη-Ήρωα, σε ευχαριστώ που υπήρξες για τόσα χρόνια στη ζωή μου. Ήσουν και θα είσαι φάρος αισιοδοξίας για μένα, εύχομαι και επίτια ως έχω πάρει κάποιες από τις προαναφερθείσες αρετές σου. Να περνάς καλά με την Ανθούλα και τον Αντώνη σου εκεί ψηλά, δεν θα σε ξεχάσω ποτέ...

Η εγγόνα σου,  
Ανθή

Αείμνηστη καλή μας γειτονίσσα και αγαπητή μας κουμπάρα Ανθούλα.

Σε πληρότητα ετών έφυγες από αυτόν τον μάταιο κόσμο.

Τους τελευταίους μήνες διαδέχτηκες δυσάρεστες καταστάσεις με ατέλειωτες σκέψεις που σε πλήγωσαν, σε βασάνισαν, σε γονάτισαν, σε αφόπλισαν και στο τέλος οι δυνάμεις σε εγκατέλειψαν.

Όμως ο παντοδύναμος Θεός και πατέρας όλων μας έφερε σε μια κοινωνία, με δύο και μόνο δρόμους, ο

ένας εξ αυτών είναι ο παρόντας βίος που υπηρετούμε, ο κάθε ένας από εμάς δημιουργούμε έργα, που με αυτά καταχτούμε τον σεβασμό, την εμπιστοσύνη και την αξιοπρεπή μας συμπεριφορά προς τους συνανθρώπους μας και προς ολόκληρη την κοινωνία.

Ο δεύτερος δρόμος είναι ο μελλοντικός μας βίος κλείνοντας τον κύκλο της ζωής μας που διαδεχόμαστε την βασιλεία του Θεού.

Ο Κύριος καταγράφει τα έργα που μας εδίδαξε, θα κρίνει το κοινωνικό μας έργο, την πίστη μας και την αγάπη ως ελεήμυνες προς τον πλησίον μας.

Με αυτά λοιπόν τα συναισθήματα ζούσε και υπηρετούσε η καλή μας γειτόνισσα και η αποθανούσα σήμερον Ανθούλα.

Αυτή δίδασκε με την χριστιανική της πίστη αρετή και αγάπη, αυτή ήταν που δεν έλειπε ποτέ από την εκκλησία του χωριού της και με ξερόβροι και με βροχή, διπλωμένη με μποξά και με μυροβόλα άνθη από τον κήπο της στόλιζε την εκκλησία και πάντα τον επιτάφιο της μεγάλης Παρασκευής. Αυτή ήτο που μοίραζε αγάπη στο μικρό χωριό της, στον αγαπημένο της σύζυγο και στα παιδιά της.

Αυτή η καταξιωμένη νοικοκυρά, που μας καλούσε τους γειτονες του Αγίου Αντωνίου να συνευράσουμε μαζί και να τους ευχηθούμε για τον αιμινηστο Αντώνη τους. Αυτή η καλή μας χριστιανή, που με τον αργαλειό της στόλιζε τις εκκλησίες.

Σου απομένουμε τον ύστατο χαιρετισμό όλων μας. Θα προσευχόμαστε και θα παρακαλούμε τον πανάγιο Θεό να αναπαύσει σε ένα τόπο αληθινό, δίκαιο, αμφιτωλόν και ζώντων, να σε παρηγορούν οι άγγελοι και το αγαπημένο σου και αιμινηστό παιδί σου τον Αντώνης σου.

Μεγάλο το κενό που άφησες εις το μικρό χωριό σου, όμως το αναπληρώνουν ο σύζυγος και ο υπεραγαπητός Γιάννης ο υιός σου.

Καλό σου ταξίδι αγαπημένη μας κουμπάρα. Αιώνια η μνήμη σου.

Ας είναι ελαφρύ το χώμα που θα σε σκεπάσει.

Ο κουμπάρος σου  
Θεόφιλος Λυριστής

**Να κλείσει το Επαρχείο που ...έχει καταργηθεί ζητούν Δημ. Σύμβουλοι**

(Εν τω μεταξύ όμως, με απόφαση του Αντιπεριφερειάρχη κ. Δ. Κατσικάρη, οριστικοποιήθηκε το κλείσιμο του ...φαντάσματος, όπως ζητούσαν για καιρό οι τοπικοί παράγοντες, αφού δεν προσέφερε οιανδήποτε υπηρεσία)

**ΑΝΟΙΚΤΗ ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΔΗΜΟΤΙΚΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΩΝ ΔΗΜΟΥ ΚΥΘΗΡΩΝ**

Αξιότιμες κ. Περιφερειάρχα,  
Όπως γνωρίζετε με τον επ' αριθμ. Ν 3852/2010 (Φεβ. Α' /84/7.6.2010 «Πρόγραμμα Καλλι-

νομική κρίση αλλά και θέλουν να στηρίζουν τις ελπιδοφόρες διοικητικές μεταρρυθμίσεις και τις όποιες διαρθρωτικές πολιτικές αλλαγές της πατρίδας μας.

Κύριες Περιφερειάρχα,  
Είμαστε σήγουροι πως δεν γνω-



κράτης») καταργήθηκαν όλα τα Επαρχεία της Χώρας μας. Εντύπωση έδωσε στην παραγόμενη ωστόσο δίνει το Επαρχείο Κυθήρων, αφού δύο μόνιμη χρόνια μετά την κατάργηση του αυτή, όχι μόνο διατηρεί ακέραια τα εξωτερικά χαρακτηριστικά του κι βέβαια την τεράστια πινακίδα του αλλά εξακολουθεί να μισθώνει τον εσωτερικό διώροφο χώρο στέγασης του, (εμβαδού περίπου 180 τ.μ.) από τον Δήμο μας έναντι του ποσού των 770 ευρώ το μήνα σήμερα! Επιπλέον το «διατηρούμενο» αυτό Επαρχείο Κυθήρων διαθέτει υπάλληλο, φυσικά υποαπασχολούμενο και δίχως αντικείμενο εργασίας με την ειδικότητα του οδηγού!

Η όλη εικόνα, αποτελεί, το λιγότερο, πρόκλιση για τους κατοίκους της προβληματικής περιοχής των Κυθήρων, ειδικά στις μέρες μας που βιώνουν την απομάκρυνση άλλων απαραίτητων υπηρεσιών, ζουν την πρωτόγνωρη οικο-

κράτης») καταργήθηκαν όλα τα Επαρχεία της Χώρας μας. Εντύπωση έδωσε στην παραγόμενη ωστόσο δίνει το Επαρχείο Κυθήρων, αφού δύο μόνιμη χρόνια μετά την κατάργηση του αυτή, όχι μόνο διατηρεί ακέραια τα εξωτερικά χαρακτηριστικά του κι βέβαια την τεράστια πινακίδα του αλλά εξακολουθεί να μισθώνει τον εσωτερικό διώροφο χώρο στέγασης του, (εμβαδού περίπου 180 τ.μ.) από τον Δήμο μας έναντι του ποσού των 770 ευρώ το μήνα σήμερα! Επιπλέον το «διατηρούμενο» αυτό Επαρχείο Κυθήρων διαθέτει υπάλληλο, φυσικά υποαπασχολούμενο και δίχως αντικείμενο εργασίας με την ειδικότητα του οδηγού!

Παρακαλούμε όπως με συντονισμένες ενέργειες σας αντιμετωπίσετε το όλο πρόβλημα το συντομότερο δυνατόν.

Πάρθη 25 Φλεβάρη 2013

Με τιμή,

Δημοτικοί Σύμβουλοι του Δήμου Κυθήρων

Λ. Βέζος, Στ. Βενέρης, Μ. Πρωτοφάλης, Γ. Κομηνός, Μ. Λουράντος, Κ. Καρύδη, Βρ. Πρωτοφάλης, Ευστρ. Κασιμάτης, Αν. Λαχανάς

**«ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ»**

Κωδ. 2930  
ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ  
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ € 0,44



ΕΔΡΑ: ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ  
ΓΡΑΦ. ΑΘΗΝΩΝ  
ΜΕΓΙΣΤΗΣ 31, ΚΑΛΑΜΑΚΙ  
Τ.Κ. 174 55, ΤΗΛ. 210-9827436

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ



# Του τριβόλου η πεζούλα

Ο έφηβος των Αντικυθήρων και οι ...έφηβοι των Κυθήρων

**Ο ΠΩΣ** θυμάστε στο προηγούμενο φύλο είχα μία αναφορά για την εξάρετη ιδέα του Δήμου μας να βάλει στο λιμάνι των Αντικυθήρων ένα αντίγραφο του αγάλματος του Εφήβου των Αντικυθήρων, του οποίου το πρωτότυπο βρίσκεται στο Εθνικό Αρχαιολογικό Μουσείο. Μάλιστα συμφώνησα στην ενέργεια και στη διάθεση του σχετικού κονδύλιου, αφού τι είναι είκοσι χιλιάρικα μπροστά σε τόση αίγλη, που θα απολαμβάνουν οι επισκέπτες του νησιού, οι οποίοι θα μπαίνουν στο λιμάνι (όποτε έχουν πλοίο και αν έχουν μείνει στα Αντικύθηρα οι ..τριάντα μόνιμοι κάτοικοι τους μέχρι να τοποθετηθεί το άγαλμα και να το απολαμβάνουν κάνοντας μία ρομαντική βαρκάδα ειδικά αν έχει βοριαλάδα!) Επειδή όμως στο θέμα είχαμε εξελίξεις, οφείλω να σας ενημερώσω και παρακαλώ, όποιον έχει καμία ασφαλή πληροφορία για όσα θα γράψω παρακάτω να μου την στείλει, γιατί θα με φάει η περιέργεια. Η οποία ήδη έχει εγκατασταθεί μέσα μου και δεν ξέρω τι θα γίνω αν δεν δοθεί απάντηση.

'Όπως θα διαβάσετε αλλού, ο προϋπολογισμός του Δήμου μας, στον οποίο περιλαμβανόταν, ανάμεσα σε 6,5 εκ και το ευτελέστατο ποσό των 20.000 για το άγαλμα, επιστράφηκε στο Δήμο, για να διορθώσει ένα σωρό «ταρζανιές», τις οποίες είχε κάνει με αυτόν. Τέλος πάντων, τον διόρθωσαν και μετά από την υψηλή κοπτική-ραπτική δεν άφησαν ούτε ένα έργο καινούργιο, αφού όλα πήγαιναν σε πληρωμές οφειλομένων και μισθούς. Λέω ψέματα όμως. Άφησαν ένα μόνο έργο. Το αντίγραφο του ...Εφήβου μας! Ήλα όμως που ένας σύμβουλος της αντιπολίτευσης, που έχει μπει και σε μερικά Μουσεία και είναι και καθηγητής ψυλλιάστηκε ότι για να επιμένουν κάτι συμβαίνει και έφαξε περισσότερο το θέμα. Έκανε γράμμα στο Μουσείο και του έδωσαν τις εταιρείες που φτιάχνουν αντίγραφα. Μία από αυτές τού έστειλε και προσφορά για ένα αντίγραφο με όλες τις προδιαγραφές και τιμή γύρω στις 7 χιλιάδες.

Πού είκοσι που προϋπολογίζαν οι αετοί μας! Βέβαια, ο προϋπολογισμός δεν σημαίνει και εκταμίευση, έλα όμως που αν θες κάτι τόσο πολύ, πρώτα ψάχνεις πόσο κάνει και μετά δεσμεύεις κονδύλια γι' αυτό. Ειδικά αν τα κονδύλια για έργα στο Δήμο Κυθήρων είναι σπανιότερα από τα ορυχεία διαμαντιών στα ...Καλησπεριάνικα ή τους κύκνους στο Δρυμώνα. Κουβέντα στην κουβέντα, λοι-



πόν και με την πίεση του πεισματάρη συμβούλου τι αποκαλύφθηκε; Ότι, λέει, το άγαλμα έπρεπε να έχει τις ....απαραίτητες τεχνικές προδιαγραφές (τις οποίες μάλλον δεν θα είχε αν αυτό το αγόραζαν από αυτούς που εγκρίνει το Μουσείο!) και ένας ...κύριος από την Πελοπόννησο έχει, λέει, ένα άγαλμα, που του ...περισσεύει και το δίνει 25.000!!!! Άρα, αν οι δικοί μας έβαζαν στον προϋπολογισμό 20.000 θα είχαμε και οφέλος! Τώρα, από πού σε τέτοιες ώρες ξεραίλας και κακομοιριάς προέκυψε η ανάγκη να μπει ένα ...άγαλμα στα Αντικύθηρα, αυτό μόνο οι εισιηγητές της δαπάνης το γνωρίζουν. Εγώ, που, εκ φύσεως, καίτοι θα έπρεπε, δεν είμαι καχύποπτος, δεν κατάλαβα τι γίνεται με το άγαλμα. Όμως το μυαλό μου πάπει αλλού. Μήπως δηλαδή ο ...«πλανόδιος» εκ Πελοποννήσου, που εύκολα έπεισε τους δικούς μας, σίχε μία ανάγκη 20.000 ευρώ ας πούμε και ανέλαβε να του την καλύψει κανένας πολιτικός από αυτούς που μας έριξαν έξω και πληρώνουμε τώρα όλοι τα σπασμένα και ο τελευταίος, σκέφτηκε απλά; Δηλαδή, πώς να πληρώσεις έ-

να άγαλμα, όταν στο Δήμο δεν έχουν χαρτί για φωτοτυπίες που λένε; Βρίσκεις τον κατάλ-



ληλο χώρο (βλ. Αντικύθηρα), οι κάτοικοι των οποίων δεν θα έτρωγαν το φαΐ τους κάθε βράδυ αν δεν έβλεπαν ένα άγαλμα του ...Εφήβου τους (!) Βρίσκεις έναν κατάλληλο εισηγητή και, αν δεν σε πάρει πρέφα κανένας, στήνεις το άγαλμα, ανακηρύσσεις εαυτόν προστάτη των τεχνών στα ...Αντικύθηρα, πάιρνει και ο φίλος του φίλου όσα του χρειάζονται και οι υπόλοιποι (οι χαχόλοι των Κυθήρων ας πούμε) φουσκώνουν σαν γαλόπουλα με τους εκπροσώπους τους που αποδεικνύονται τόσο φίλοι του αθάνατου αρχαίου Ελληνικού μεγαλείου, άσχετα αν αυτό δεν το έχουν αναδιάσει ούτε από την τηλεόραση, αφού και στις σπάνιες στιγμές που το προβάλλει, ελόγου τους έβλεπαν ...τούρκικα! Μην ρωτήσετε αν έγιναν έτσι τα πράγματα, γιατί δεν ξέρω. Απλά υποθέσεις κάνω περιμένοντας κανέναν επιμελέστερο εμού να βρει άκρη για την απορία που με τρώει (έτσι που ονειρεύομαι σαν τον Καραγιάζη, που λέει κι ο Σαββόπουλος). Αν κάποιος μου αποκαλύψει και το ονοματάκι αυτού που πρότεινε την ...ανέγερση του αγάλματος και αυτού, που ασμένως την δέχτηκε εν μέσω κρίσεως, σας υπόσχομαι να φάξω και τις συγγένειες (κομματικές, εξ αίματος και εξ αγχιστείας) μήπως και βρεθεί άκρη με τον ταλαιπωρό έφηβο, τον οποίο αμφιβάλλω ζωηρώς αν έχουν δει στο Μουσείο κανένα δύο σύμβουλο μας.

Αλήθεια, μια και έμεινε το έργο στον προϋπολογισμό, δεν λένε στον Πελοποννήσο «εισηγητή» να αλλάξει τουλάχιστον το κεφάλι του αγάλμα-

τος με ένα περισσότερο οικείο στους Κυθήριους και Αντικυθήριους, όπως αυτά που σας παραβέτω, αντί για το γνωστό του Εφήβου; Εξάλλου, λίγοι το έχουν δει. Τι θα γίνει αν βάλουμε ένα άλλο; Μήπως δεν είναι ωραίοι οι δικοί μας; Και έξυπνοι!!!)

W.

## Ιδέα!

**B**ΡΕ Αντιδήμαρχε, μπορεί να καυγαδίζουμε μέσω του τύπου πού και πού, όμως, αν σου το ζητήσω χάρη και το κάνεις, εγώ δεν θα σε ξαναπιάρω από δω. Μαζί με τον έφηβο, δεν βά-



ζεις στην είσοδο του Λειβαδίου (ξέρεις, εκεί που είναι η λακκούβα, που κάθε τρεις και λίγο την κλείνει ο Σταματούλας και όλο ανοιχτή μένει) δεν βάζεις, λέω, άγαλμα αυτήν εδώ που βρήκα ο ...πλανόδιος κάπου στο διαδίκτυο; Εμένα (Θε μου συχώρεσε με) μου αρέσει καλλίτερα!

W.

## Φλύακες

● **ΙΣΩΣ** έχετε δει στην τηλεόραση μία σαχλοεκπομπή με τίτλο «Όλα Μπάχαλο», αλλά και να μην την είδατε δεν έχετε χάσει τίποτα εκτός από μία ελαφρονυμένη μορφονία που είναι το μόνο αξιόλογο. Το θέμα μου, όμως, δεν είναι η εκπομπή, αλλά ο τίτλος της, ο οποίος ίσως κατά ένα μέρος να είναι ....κλεμμένος από έναν αειμνηστο συγχωριανό μας. Θυμήθηκα το θυμόσιο και συμπαθή γέροντα, ο οποίος είχε ως βασική του φιλοσοφία την ...τεμπλιά, καθώς ουδέποτε μπήκε στον κόπο να εργασθεί, όταν πολύ πρόσφατα, άκουσα μία συζήτηση στο καφενείο για τις προσπικές της χώρας μας. Ένας διαβασμένος, όπως φαίνεται, έλεγε και ξανάλεγε ότι δεν πρόκειται να γίνει τίποτα, ότι τζάμπα πάνε οι θυσίες και ότι θα πάμε σούμπιτο σε λίγο καιρό εν μέσω της ...αισιοδοξίας των πολιτικών ότι θα φτιάξουν τα πράγματα. Τότε, ένας φίλος, που ήξερε τη μόνιμη φιλοσοφημένη επωδό του χωρια-

«Άνευ γελοίων τα σπουδαία μαθείν ου δυνατόν»

ΠΛΑΤΩΝ

νού που ανέφερα παραπάνω, φώναξε από την άκρη του καφενέ:

-Όλα μπόσικα!

● Αυτό έλεγε σε ανάλογες καταστάσεις και δικαιώθηκε για τη φιλοσοφία της τεμπλιές την οποία μανιωδώς διεκήρυξε. Ό iδιος ήταν, που είχε πει μία μέρα, όταν πήγε αργά στο καφενείο και είπε ότι είναι κατακουρασμένος. Όταν τον ρώτησαν τι έκανε, απάντησε:

-Είχα ανθρώπους και θερίζανε!

‘Ηθελα νάμουνα κοριός να μπω στο κινητό σου, να θλέπω πού τηλεφωνάς, γιαμώ το κερατό σου!

Λαϊκό ασμάτιο

● ΞΕΡΕΤΕ πως τρέχουν οι φήμες στο Τσιρίγο. Έτσι και μ' αυτήν που γράφω εδώ. Διάβασαν δύο φορές στην εφημερίδα ότι ένας διαπρεπής καθηγητής στο Πανεπιστήμιο ανέλαβε την πρωτοβουλία για το δασάκι στο Καφάλι. Και τι φοβήθηκαν; Μήπως και του μπήκε στο μυαλό να βάλει για ...Δήμαρχος. Όπως ξέρετε τέτοιο δικαίωμα έχουν, προφανώς, μόνο όσοι σιτίζονται στα κομματικά μαγειρεία. Άρχισαν λοιπόν να φάχουν τι έγινε. Το μυαλό τους δεν μπορούσε να φανταστεί ότι υπάρχουν μερικοί άνθρωποι διαφορετικοί από τους άλλους, οι οποίοι, πρώτον, αναλαμβάνουν πρωτοβουλίες για να δίνουν το παράδειγμα και για να κάνουν όσα δεν κάνουν αυτοί, που διαλαλούν τα οράματά τους, αλλά τους λείπει το κοινός νους. Και δεύτερον, όσοι θεωρούν αδιανότητο να πράττει όσα λέει και ορματίζεται κάποιος, ο οποίος είναι έξω από τα δικά τους οικεία μαγειρεία. Το κακό είναι ότι βρέθηκε και ένας πιο πονηρός από κείνους και τους καλλιέργησε την ιδέα, την οποία αμφιβάλλω αν είχε ποτέ ο καθηγητής. Αν την είχε πάντως μακάρι για τον τόπο, αλλά πού τέτοια! Και ο φόβος, όμως, φύλασε τα έρημα καμία φορά. Το φόβο του νάχουν, λοιπόν, όσοι εξαντλούν τις ιδέες τους σε πανάκριβα ....αγάλματα εν μέσω της δεινής κρίσης αξιών και κονδυλίων, που διέρχεται η χώρα.

## Αεροδιακομιδές με ιδιωτική ασφάλιση από τους Δήμους στα Κυκλαδονήσια

ΜΙΑ νέα ιδέα εγκαινίασαν πολλά Κυκλαδονήσια για να αντιμετωπίσουν τις περιπτώσεις έκτακτης ανάγκης διακομιδής ασθενών στην Αθήνα. Ασφάλισαν όλους τους κατοίκους για το σκοπό αυτό σε ιδιωτική ασφαλιστική εταιρεία συμπληρωματικά με το ΕΚΑΒ. Στις περιπτώσεις που δεν πάεις για οποιοδήποτε λόγο αυτό πηγαίνει ελικόπτερο για τον ασθενή. Ετήσιο κόστος για το Δήμο Σίφνου: 19.500 ευρώ (λιγότερο από το άγαλμα του Εφήβου των Αντικυθήρων που θέλουν να τοποθετήσουν στο λιμάνι για να προσελκύει ...ροφούς). Στην Τήνο των 10.000 κατοίκων το κόστος για το Δήμο είναι 40.000 ευρώ το χρόνο, ενώ εποιημένοι στην Άνδρο με τους 8500 κατοίκους με το ίδιο ποσό. Στη σειρά μπαίνουν οι δήμοι Σερίφου, Κάσου, Πάτμου, Καρπάθου και Κιμώλου, όπως μας πληροφορεί η «Καθημερινή» (1 Μαρτίου) και το ερώτημα δεν είναι ποιά από αυτά τα νησιά έχουν Νοσοκομείο, αλλά πόσο καλά επανδρωμένο είναι και πόσες ανάγκες

## Έλεγχοι στο Δήμο Κυθήρων

Κλιμακίο ελεγκτών του Υπ. Οικονομικών (Υπηρεσία Ειδικών Ελέγχων) με δύο άτομα, εκ των οποίων μία μηχανικός, έφθασε στα Κύθηρα από 11 έως 20 Μαρτίου και έλαβε φακέλους από το Δήμο για έλεγχο. Καίτοι ελάχιστα πράγματα διέρρευσαν πάνω στο αντικείμενο των ελέγχων, εκείνο που

### Νέα Δ.Σ.

Το νέο Δ.Σ. του Συλλόγου «Ομορφος Καραβάς» σχηματίστηκε σε σώμα ως εξής:

Πρόεδρος, **Μηνάς Εμμ. Σουρής**, Αντίδρος, **Δέσποινα Στ. Μπαμπούνη**, Γ. Γραμματέας, **Πόπη Π. Φατσέα**, Ταμίας, **Γεώργιος Ευγ. Τσάκος**, μέλος, **Επαμ. Λ. Βέζος**.

Νέο Δ.Σ. απέκτησε και ο Σύλλογος «Αγία Πελαγία», το οποίο είναι:

Γ. Παρρής, Πρόεδρος, Αρ. Πρινέας, Αντίδρος, **Χρυσ. Σοφίου** Γ. Γραμματέας, **Στ. Χλαμπέα**, Ταμίας και μέλη, **Ζαχ. Σουρή, Χρ. Θεοδωρακόπουλος** και **Μαρία Κασιμάτη**.

## Τοπικό Φ/Β «ΠΟΡΦΥΡΟΥΣΑ»

Εξυπηρετεί  
με συνέπεια  
το νησί όλο  
το χρόνο

Συνδέει καθημερινά  
τα Κύθηρα με τη Νεάπολη

ΤΗΛ. ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΩΝ: ΝΕΑΠΟΛΗ: 27340 24004, 29004  
ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΑ: 27360 31390, 31490, ΠΟΤΑΜΟΣ: 27360 31848

## «ΡΕΓΓΙΝΑ»

### ΕΠΙΠΛΑ – ΛΕΥΚΑ ΕΙΔΗ – ΕΙΔΗ ΣΠΙΤΙΟΥ

Μεγάλη ποικιλία σε έπιπλα  
εσωτερικού και εξωτερικού χώρου,  
σε λευκά είδη, στρώματα, χαλιά, περσίδες  
και ό,τι έχει σχέση με τη διακόσμηση του σπιτιού σας

«ΡΕΓΓΙΝΑ» – ΛΕΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΑ, ΤΗΛ. 27360 31677

## ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΣΤΑΜΑΤΙΑΣ ΣΠ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ

συζ. ΕΥ. ΜΠΑΡΜΠΕΡΗ

θυγ. ΕΠΙΤΙΜΟΥ ΔΙΚΗΓΟΡΟΥ ΣΠ. Γ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ

ΑΓ. ΚΩΝ/ΝΟΥ 5, 185 31 ΠΕΙΡΑΙΑΣ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ ΥΠΕΡΧΡΕΩΜΕΝΩΝ ΝΟΙΚΟΚΥΡΙΩΝ

ΤΗΛ. 210.41 71 143 – 210.41 20 688 – 6932 272098

FAX 210 9957061 -4124675 – ΚΥΘΗΡΑ -ΤΗΛ.: 27360 31994

E-mail: lawstrat@hol.gr

## Τελειώνει ο καθαρισμός του άλσους Καψαλίου

Την ώρα που οι άγνωστοι βάνδαλοι των Κύθηρων κατέστρεφαν ή έκαναν καυσόξυλα δέντρα στο μικρό δάσοκα στο Μαραθέα, τα συνεργεία στο Καψάλι πάλευαν με το χρόνο και την έλευση χρημάτων για να ολοκληρώσουν των καθαρισμό μέχρι την ημερομηνία που επιτρέπεται. Σύμφωνα με τις τελευταίες πληροφορίες, στα μέ-



ΦΩΤ. ΜΑΡΗ ΚΟΡΩΝΑΙΟΥ

σα του Μαρτίου είχαν καθαριστεί με άψυγο τρόπο, όπως τονίσαμε -και έχει σημασία αυτό- 36 περίπου στρ από τα 52 συνολικά. Το πιθανότερο είναι ότι με την κυκλοφορία της εφημερίδας θα έχει ολοκληρωθεί ο καθαρισμός του συνόλου του μικρού δάσους σε πείσμα όων δεν πίστευαν στην πραγματοποίηση του έργου. Το καλό

πιπρεπόταν ο καθαρισμός, ο ανάδοχος του έργου κ. Μιχ. Καλλίγερος προχώρησε τις εργασίες με την υπόσχεση της πληρωμής μόλις βρεθεί το υπόλοιπο ποσό, σεν και ο ίδιος δέθεσε δωρεάν πολλά ημερομίσθια. Τα υπόλοιπα στο επόμενο με τα συχάριστα, πιστεύουμε, της αναγγελίας της ολοκλήρωσης του έργου.

## Η ΕΥΔΑΠ ΝΗΣΩΝ οιους δήμους

Όπως ίσως θυμούνται οι αναγνώστες μας πέρσι σίχαμε γράψει για την ίδρυση της ΕΥΔΑΠ Νήσων, η οποία θα ανελάμβανε τη διαχείριση και λειτουργία των συστημάτων ύδρευσης νησιωτικών δήμων, οι οποίοι θα ήθελαν να αναθέσουν τη ζωτική αυτή λειτουργία σε μια εξειδικευμένη υπηρεσία. Τότε θεωρήθηκε πρόωρη κάθε παρόμοια σκέψη από του αρμοδίους, τώρα όμως ο Δήμος έλαβε επιστολή σχετική με το ενδέχομενο ανάθεσης μελέτης των υποδομών και των καταναλωτών στο νησί για να γίνεται η πρώτη διερεύνηση σχετικά. Σε αυτή τη φάση γίνεται απλά ανάθεσης έρευνας και, εάν ο Δήμος θεωρήσει ότι η διαχείριση αυτή θα γίνεται καλλίτερα από την ΕΥΔΑΠ, μπορεί να προχωρήσει στην ανάθεση του έργου στην εταιρεία για 20 χρόνια. Σε αυτή την περίοδο η ΕΥΔΑΠ θα αναλαμβάνει τα απαραίτητα έργα, τη συντήρηση και τον προγραμματισμό επάρκειας και θα λαμβάνει το αντίτυπο των παροχών. Οι εγκαταστάσεις θα συνεχίσουν να ανίκουν στο Δήμο, στον οποίο θα περιέρχονται και λειτουργικά μετά τη λήξη της συνεργασίας. Επειδή το

θέμα είναι αρκετά σοβαρό, με όλα όσα έχουμε αναφέρει για τη λειτουργία των υπηρεσιών ύδρευσης του Δήμου μας διαχρονικά νομίζουμε ότι δεν πρέπει να βραδύνει η συζήτηση πάνω σε όλες τις παραμέτρους του θέματος, αφού το πρόβλημα ΝΕΡΟ πάρειν ολόένα και ευρύτερες διαστάσεις και αντιψετηπίζεται όλο και δυσκολότερα από τις τοπικές αρχές.

• ΤΕΛΙΚΑ μέχρι τις 8 Απριλίου μπορούν να καταθέτουν αιτήσεις οι ενδιαφερόμενοι πρωτευτείς για την υποτροφία Στάτη. Δεν γνωρίζουμε αν το προλάβουμε με τη δημοσίευση, αλλά είχε ήδη κυκλοφορήσει η εφημερίδα μας του Μαρτίου, όταν εκδόθηκε η ανακοίνωση του Πανεπιστημίου.

## Η εφημερίδα Μαϊου

Ενημερώνοντας οι αναγνώστες μας ότι, λόγω των εορτών του Πάσχα, το φύλλο μας του Μαϊου θα κυκλοφορήσει ενωρίτερα και για το λόγο αυτόν η ύλη προς δημοσίευση πρέπει να έχει περιέλθει στην εφημερίδα το αργότερο μέχρι τις 20 Απριλίου.

**ΟΤΑΠΕΣΑΧΤΑ**

ΟΣΟΙ ΕΧΟΥΝ μέχρι δέκα ενοικιαζόμενα δωμάτια μπορούν να ασφαλιστούν στον ΟΓΑ ή να επιλέξουν ασφαλιστικό φορέα και να μην ασφαλιστούν υποχρεωτικά στον ΟΑΕΕ, όπως αναφέρει πρόσφατη ρύθμιση, η οποία ενδιαφέρει πολλούς στα Κύθηρα.

• ΜΕΤΑ την πρωτοβουλία για τον καθαρισμό στο δασάκι Καψαλίου μία ακόμη ομάδα νέων εθελοντών σχηματίστηκε και μία αθόρυβη ...επέλαση στις 9 Μαρτίου καθάρισαν από κάθε ειδούς σκουπίδια τους ναούς στο Μέσα Βουργό. Συγχαρητήρια θερμά και μακάρι οι εμφανιστούν σύντομα και άλλες εθελοντικές ομάδες με παρόμοιους σκοπούς, γιατί αν περιμένουν από το κράτος και το Δήμο θα πάσσουμε το γάτο από τα νύχια... Και μία καλοπροσαίρετη ερώτηση για την τελευταία ομάδα, που βαφτίστηκε Kythera Think Green. Δεν βρέθηκε καμία ονομασία στα Ελληνικά ή δεν έχει αντίστοιχη ορολογία η γλώσσα μας; Γιατί, εκτός από τους ναούς στο Μέσα Βουργό, Συγχαρητήρια θερμά και μακάρι οι εμφανιστούν σύντομα και άλλες εθελοντικές ομάδες με παρόμοιους σκοπούς, γιατί αν περιμένουμε το γάτο από τα νύχια...

• ΔΗΜΟΠΡΑΤΗΘΗΚΕ από την Περιφέρεια το έργο ανακατασκευής του παλαιού Κοινοτικού Ιατρείου Αντικυθήρων ύψους 200.000 ευρώ.

• ΜΙΑ και στα έργα επικρατεί πιλήρης ανοιξιά πολλά τοπικά συμβούλια αναλίσκονται στο να προτείνουν και το ΔΣ να εγκρίνει, την κοπή δένδρων. Σε όλα η ίδια δικαιολογία. Είναι άρρωστα, λένε. Και είναι αλήθεια τις πιο πολλές φορές.

• ΤΕΛΙΚΑ μέχρι τις 8 Απριλίου μπορούν να καταθέτουν αιτήσεις οι ενδιαφερόμενοι πρωτευτείς για την υποτροφία Στάτη. Δεν γνωρίζουμε αν το προλάβουμε με τη δημοσίευση, αλλά είχε ήδη κυκλοφορήσει η εφημερίδα το αργότερο μέχρι τις 20 Απριλίου.

• ΤΗΝ ΕΝΤΟΝΗ ανησυχία τους για τα αυξανόμενα κρούσματα κλοπών και διαρρήξων στην περιοχή εξέφρασαν, με επιστολή του Δημάρχου προς τον Υπουργό Προστασίας του Πολίτη, οι δημοτικές α